

## ข้อกำหนดคำสั่งซื้อสินค้าและบริการ (ฉบับภาษาไทย)

### การบังคับใช้ข้อกำหนด

- (ก) ให้ใช้ข้อกำหนดและเงื่อนไขกับคำสั่งซื้อสำหรับสินค้าหรือบริการใดๆ จากลูกค้าถึงซัพพลายเออร์ เว้นแต่คู่สัญญาจะตกลงกันไว้โดยชัดแจ้งในข้อตกลงเป็นลายลักษณ์อักษรแยกต่างหากและลงนามโดยทั้งสองฝ่ายว่าจะใช้ข้อกำหนดที่แตกต่างนั้น
- (ข) ซัพพลายเออร์อาจยอมรับคำสั่งซื้อจากลูกค้าเป็นลายลักษณ์อักษรหรือโดยการส่งมอบหรือดำเนินการสินค้า และ/หรือบริการทั้งหมดหรือบางส่วนตามที่คำสั่งซื้อกำหนด ซัพพลายเออร์ไม่จำเป็นต้องลงนามในคำสั่งซื้อ หรือลงนาม หรือลงนามด้วยตัวอักษรอยู่ในข้อกำหนดและเงื่อนไขเพื่อยอมรับคำสั่งซื้อจากลูกค้า
- (ค) ข้อกำหนดหรือเงื่อนไขใดๆ ที่ซัพพลายเออร์เสนอในใบเสนอราคา ใบยืนยัน ใบแจ้งหนี้ หรือเอกสารอื่นๆ ให้ถือว่าถูกปฏิเสธโดยชัดแจ้งและไม่ถือเป็นส่วนหนึ่งของสัญญาเว้นแต่จะตกลงกันเป็นลายลักษณ์อักษรโดยชัดแจ้งโดยตัวแทนผู้มีอำนาจกระทำการของลูกค้า โดยเฉพาะอย่างยิ่งข้อกำหนดและเงื่อนไขที่วางไปข้างหน้าของซัพพลายเออร์จะไม่นำไปใช้บังคับไม่ว่าลูกค้าจะปฏิเสธโดยชัดแจ้งหรือไม่ก็ตามให้เฉพาะข้อกำหนดและเงื่อนไขที่ใช้นั้นไปใช้บังคับแม้ว่าลูกค้าจะปฏิบัติตามหรือยอมรับการปฏิบัติตามของซัพพลายเออร์โดยไม่มีข้อสงวนโดยทราบถึงข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไปอื่นๆ ก็ตาม
- (ง) ในกรณีที่มีความขัดแย้งหรือไม่สอดคล้องกันระหว่างข้อกำหนดและเงื่อนไขฉบับนี้กับข้อตกลงหรือเอกสารอื่นใดให้ถือตามข้อกำหนดและเงื่อนไขฉบับนี้ เว้นแต่คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายจะตกลงกันเป็นอย่างอื่นโดยชัดแจ้งในข้อตกลงเป็นลายลักษณ์อักษรแยกต่างหากที่ลงนามโดยตัวแทนผู้มีอำนาจกระทำการของทั้งสองฝ่าย

### คำนิยาม

ในการตีความสัญญา ให้คำและถ้อยคำดังต่อไปนี้มีความหมายดังนี้

**กฎหมายที่ใช้บังคับ:** กฎหมาย บทบัญญัติ และระเบียบข้อบังคับทั้งหมดที่บังคับใช้ในขณะนั้น และกฎเกณฑ์และคำสั่งที่ออกโดยหน่วยงานที่มีอำนาจการอนุมัติด้านกฎระเบียบ การใบอนุญาต ใบอนุญาต และการอนุมัติ

**กฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลที่ใช้บังคับ:** กฎหมาย กฎ ระเบียบ ข้อกำหนดของรัฐบาล ประมวลกฎหมาย ตลอดจนกฎหมายระหว่างประเทศ กฎหมายระดับรัฐบาลกลาง กฎหมายระดับรัฐ และกฎหมายระดับจังหวัดทั้งหมดที่ใช้บังคับกับลูกค้า และ/หรือซัพพลายเออร์เมื่อทำหน้าที่เป็นผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลตามที่มีการแก้ไขและแทนที่เป็นครั้งคราว

**กฎหมายว่าด้วยการควบคุมทางการค้า:** กฎหมายที่ใช้บังคับทั้งหมดที่เกี่ยวกับมาตรการคว่ำบาตรทางการค้าหรือเศรษฐกิจ หรือการห้ามทำการค้าระหว่างประเทศ (embargoes) รายชื่อบุคคลที่ถูกจำกัดการควบคุมการค้าเกี่ยวกับการนำเข้า การส่งออก การส่งออกซ้ำ การโอน หรือการค้าสินค้า บริการ ซอฟต์แวร์ หรือเทคโนโลยีในรูปแบบอื่นใด รวมถึงของสหภาพยุโรป สหราชอาณาจักร และสหรัฐอเมริกา และกฎหมายและข้อบังคับอื่นๆ ที่เกี่ยวกับการต่อต้านการฟอกเงิน

**กฎหมายว่าด้วยการต่อต้านการรับสินบน:** ให้นิยามตามที่กำหนดไว้ในข้อ 17.3(ก)(1)

**การเปลี่ยนแปลงที่เกี่ยวข้อง:** ให้นิยามตามที่กำหนดไว้ในข้อ 4.6

**กลุ่มบริษัทซัพพลายเออร์:** ซัพพลายเออร์และ (ก) ผู้รับเหมาช่วงของซัพพลายเออร์ (ข) บริษัทในเครือของซัพพลายเออร์หรือผู้รับเหมาช่วงของซัพพลายเออร์ และ (ค) กรรมการ เจ้าหน้าที่ พนักงาน หรือบุคลากรของบุคคลใดๆ ที่กล่าวมาข้างต้น

การอ้างอิงถึงกลุ่มบริษัทซัพพลายเออร์ให้รวมถึงการอ้างอิงถึงสมาชิกแต่ละรายแยกกัน

**กลุ่มบริษัทลูกค้า:** ลูกค้าและบริษัทในเครือของลูกค้า การอ้างอิงถึงกลุ่มบริษัทลูกค้าให้รวมถึงการอ้างอิงถึงสมาชิกแต่ละรายแยกกัน

**เขตพื้นที่ที่ถูกจำกัด:** ประเทศหรือรัฐที่อยู่ภายใต้มาตรการคว่ำบาตรทางเศรษฐกิจหรือการค้าในวงกว้าง (comprehensive economic or trade sanctions) ข้อจำกัดหรือการห้ามทำการค้าระหว่างประเทศ (embargoes) (ซึ่งหน่วยงานที่มีอำนาจที่เกี่ยวข้องอาจแก้ไขเป็นครั้งคราว)

**ข้อกำหนดจำเพาะ:** ข้อกำหนดจำเพาะ (specification) ใดๆ สำหรับสินค้าและ/หรือบริการที่ตกลงเป็นลายลักษณ์อักษรระหว่างซัพพลายเออร์และลูกค้า

**ขอบเขต:** สินค้าที่ต้องส่งมอบ และ/หรือบริการที่ต้องดำเนินการ แล้วแต่กรณีโดยหรือในนามของซัพพลายเออร์ภายใต้สัญญา

**ข้อมูลที่เป็นความลับ:** หมายถึง ข้อมูล เอกสาร และสื่อใดๆ ที่เปิดเผยโดยกลุ่มบริษัทลูกค้า และ/หรือตัวแทนของกลุ่มบริษัทลูกค้าซึ่ง: (1) หากเปิดเผยโดยเจตนาจะเป็นลายลักษณ์อักษรหรือรูปแบบที่จับต้องได้อื่นๆ ได้ถูกระบุว่าเป็น "ข้อมูลลับ" หรือ "ข้อมูลที่เป็นทรัพย์สิน" ณ เวลาที่เปิดเผยดังกล่าว (2) หากเปิดเผยด้วยวาจาหรือด้วยการนำเสนอด้วยภาพได้ถูกระบุว่าเป็น "ข้อมูลลับ" หรือ "ข้อมูลที่เป็นทรัพย์สิน" ณ เวลาที่เปิดเผยดังกล่าว หรือ (3) เนื่องจากลักษณะหรือสถานการณ์ของการเปิดเผย บุคคลที่ใช้ดุลพินิจทางธุรกิจที่สมเหตุสมผลย่อมจะเข้าใจว่าข้อมูลนั้นเป็นความลับหรือข้อมูลที่เป็นทรัพย์สิน **ข้อมูลที่เป็นความลับ**จะรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงเงื่อนไข การเจรจา และการมีอยู่ของสัญญา ผลผลิตของงานใดๆ และสิ่งประดิษฐ์ การวิจัย งานทดลอง แนวคิด ความรู้เชิงเทคนิค (know-how) เทคนิค กระบวนการ การออกแบบ ตัวอย่างทางเทคนิค ต้นแบบ ข้อกำหนดจำเพาะ (specifications) ภาพวาด เอกสารต้นฉบับของซอฟต์แวร์ (software source documents) ความลับทางการค้า ข้อมูลทางการเงิน แผนธุรกิจ แผนการขาย แผนการตลาด ผลิตภัณฑ์ บริการ แผนการพัฒนาผลิตภัณฑ์ หรือบริการ การคาดการณ์ทางธุรกิจ ข้อกำหนดในการจัดซื้อ ข้อมูลลูกค้า ข้อมูล



ทางการเงิน หรือเชิงพาณิชย์ และข้อมูลที่เป็นทรัพย์สินหรือเป็นความลับอื่นใด และการปรับปรุงใดๆ ของข้อมูลดังกล่าว

**ข้อมูลลูกค้า:** ข้อมูล ข้อมูลข่าวสาร หรือเนื้อหาใดๆ รวมถึงข้อมูลส่วนบุคคล ที่จัดทำให้โดยหรือในนามของกลุ่มบริษัทลูกค้า หรือที่เข้าถึง รวบรวม สร้าง หรือประมวลผลโดยซัพพลายเออร์ที่เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติตามสัญญา ข้อมูลลูกค้ารวมถึง ข้อมูล ข้อมูลข่าวสาร หรือเนื้อหาใดๆ ที่มาจากหรืออิงตามข้อมูลข้างต้น

**ข้อมูลส่วนบุคคล:** ข้อมูลใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับบุคคลธรรมดาที่ได้รับการระบุ หรือสามารถระบุได้ เว้นแต่จะกำหนดไว้เป็นอย่างอื่นตามกฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลที่ใช้บังคับ

**คำสั่งซื้อ:** คำสั่งซื้อแบบเป็นลายลักษณ์อักษรหรือใบแจ้งรายละเอียดงานแบบเป็นลายลักษณ์อักษรสำหรับสินค้า และ/หรือบริการจากลูกค้าถึงซัพพลายเออร์

**ซัพพลายเออร์:** นิติบุคคลตามที่อธิบายไว้ในสัญญาว่าเป็นซัพพลายเออร์หรือในลักษณะดังกล่าว

**ซอฟต์แวร์ที่ได้รับอนุญาต:** หมายถึงเวอร์ชันที่เป็นออบเจกต์โค้ด (object code version) ของซอฟต์แวร์ซึ่งได้รับรายละเอียดไว้ในสัญญา การทำซ้ำซอฟต์แวร์ดังกล่าวทั้งหมดที่ได้รับอนุญาต (ไม่ว่าจะกระทำโดยลูกค้า หรือโดยสมาชิกของกลุ่มบริษัทลูกค้า) และเอกสารสำหรับผู้ใช้งานที่เกี่ยวข้องทั้งหมด รวมไปถึง เวอร์ชันใหม่ การเผยแพร่ (releases) และ การอัปเดตอื่นๆ ทั้งหมดที่ซัพพลายเออร์จัดให้กับลูกค้าเป็นครั้งคราว

**ตัวแทน:** หมายถึง ในกรณีของคู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง บริษัทในเครือของคู่สัญญาดังกล่าว และกรรมการ เจ้าหน้าที่ ผู้จัดการ พนักงาน สมาชิก ผู้ถือหุ้น หุ้นส่วน ผู้บริหาร ตัวแทน และตัวแทนอื่นๆ (รวมถึงที่ปรึกษาทางการเงิน ที่ปรึกษา ทนายความ และนักบัญชีที่ให้คำแนะนำแก่ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งข้างต้น) ของคู่สัญญาและบริษัทในเครือของคู่สัญญาดังกล่าวซึ่งมีความจำเป็นต้องเข้าถึงข้อมูลที่เป็นความลับเพื่อปฏิบัติตามสัญญา และได้ผูกพันตามภาระผูกพันด้านความลับอย่างน้อยเท่ากับที่ระบุไว้ในนี้

**บุคลากรของซัพพลายเออร์:** บุคคลธรรมดาใดๆ ที่กลุ่มบริษัทซัพพลายเออร์ จัดหาให้ไม่ว่าโดยตรงหรือโดยอ้อมและได้รับมอบหมายให้ทำงานที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการตามขอบเขต ไม่ว่าจะ เป็นพนักงานของกลุ่มบริษัทซัพพลายเออร์หรือไม่ก็ตาม

**บุคคลที่ถูกจำกัด:** หมายถึง (1) นิติบุคคลหรือบุคคลใดๆ (ก) ที่เป็นผู้มีถิ่นพำนัก ก่อตั้ง จัดตั้งขึ้น หรือจดทะเบียนในเขตพื้นที่ที่ถูกจำกัด หรือ (ข) ที่เคยหรือถูกกำหนดในรายชื่อบุคคลที่ถูกจำกัดหรือถูกปิดกั้นที่เกี่ยวข้องกับมาตรการคว่ำบาตร หรือ อกา ร ส ัง อ อ ก รวมทั้งการถูกกำหนดในรายชื่อบุคคลที่ถูกมาตรการคว่ำบาตรทางการเงินของสหภาพยุโรป (EU Consolidated Financial Sanctions List) รายชื่อบุคคลที่ถูกมาตรการคว่ำบาตรของสหราชอาณาจักร (UK Sanctions List) รายชื่อของชาติและบุคคลที่ถูกปิดกั้นที่ได้รับการกำหนดเป็นพิเศษของโอเอฟเอซี (OFAC List of Specially Designated Nationals and Blocked Persons) รายชื่อบุคคลที่ถูกมาตรการคว่ำบาตรตามภาคส่วนของโอเอฟเอซี (OFAC Sectoral Sanctions Identifications List) หรือรายชื่อนิติบุคคลที่กำหนดโดยกระทรวงพาณิชย์สหรัฐอเมริกา (Commerce's

Entity List) หรือ (ค) ที่ตั้งอยู่ภายใต้มาตรการปิดกั้นตามกฎหมายว่าด้วยการควบคุมทางการค้า และ (2) บริษัทในเครือหรือบุคคลใดๆ ที่ดำเนินการในนามนิติบุคคลหรือบุคคลใดๆ ที่กล่าวมาข้างต้น

**บริการ:** บริการที่ต้องจัดหาโดยซัพพลายเออร์ภายใต้สัญญา รวมถึงการจัดหาซอฟต์แวร์ที่ได้รับอนุญาต (ถ้าเกี่ยวข้อง)

**บริษัทในเครือ:** บริษัทหรือนิติบุคคลใดๆ ที่ควบคุมหรือถูกควบคุมโดย (ไม่ว่าโดยตรงหรือโดยอ้อม) หรืออยู่ภายใต้การควบคุมร่วมกัน (ไม่ว่าโดยตรงหรือโดยอ้อม) กับคู่สัญญาฝ่ายใด ๆ หรือบริษัทแม่ของคู่สัญญาฝ่ายดังกล่าว เพื่อวัตถุประสงค์ของคำนิยามนี้ ให้การควบคุมหมายถึงการเป็นเจ้าของหรือควบคุมโดยตรงหรือโดยอ้อม (1) อย่างน้อยห้าสิบเปอร์เซ็นต์ (50%) ของสิทธิในการลงคะแนนเสียง (2) อย่างน้อยห้าสิบเปอร์เซ็นต์ (50%) ของทุนจดทะเบียนของบริษัทหรือนิติบุคคลดังกล่าว หรือ (3) การครอบครองอำนาจในการสั่งการหรือทำให้เกิดการกำกับทิศทางจัดการและนโยบายของบริษัทหรือนิติบุคคล รวมถึงผ่านทางสัญญา

**ผลิตภัณฑ์ของงาน:** สารสนเทศ (information) รายงาน ข้อมูล (data) รูปวาด การออกแบบ โปรแกรมคอมพิวเตอร์ ซอร์สโค้ด (source code) และออบเจกต์โค้ด (object code) เอกสารประกอบโปรแกรม (program documentation) การนำเสนอ การวิเคราะห์ ผลลัพธ์ โซลูชัน การคำนวณ การศึกษา แนวคิด โค้ด คู่มือ การประดิษฐ์ แบบจำลองทางธุรกิจ สเปรดชีต (spread sheets) ต้นแบบ คำแนะนำ ข้อกำหนดจำเพาะ (specifications) หรือข้อมูล เอกสาร หรือสื่ออื่น ๆ ส ด อ อ น ไ ด ๆ และทั้งหมดที่เกิดขึ้นจากหรือถูกสร้างขึ้นหรือสร้างขึ้นสำหรับลูกค้า ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของขอบเขต หรือที่สร้างขึ้น สร้าง หรือสร้างขึ้นจากหรือใช้ข้อมูลที่เป็นความลับของกลุ่มบริษัทลูกค้า หรือสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของกลุ่มบริษัทลูกค้า

**ภาษี:** ภาษีอากร การเรียกเก็บ ภาษีนำเข้า ภาษีส่งออก ภาษีศุลกากร อากรแสตมป์ หรือภาษีสรรพสามิต (รวมถึงค่าธรรมเนียมเคลียร์และนายหน้า (clearing and brokerage charges)) ค่าธรรมเนียม ค่าธรรมเนียมเพิ่มเติม การหัก ณ ที่จ่าย การหักเงิน หรือเงินสมทบที่เรียกเก็บ หรือประเมินโดยหน่วยงานที่มีอำนาจของประเทศที่มีการดำเนินการตามขอบเขต หรือประเทศอื่นใดตามกฎหมายที่ใช้บังคับ

**ราคาตามสัญญา:** จำนวนเงินที่ลูกค้าต้องชำระให้แก่ซัพพลายเออร์ตามสัญญา

**ระดับการบริการ:** หมายถึงตัวชี้วัดประสิทธิภาพหลัก หรือมาตรฐานการบริการอื่นๆ ที่กำหนดไว้ในสัญญา

**ลูกค้า:** นิติบุคคลที่จดทะเบียนในประเทศไทยที่เป็นสมาชิกของกลุ่มบริษัทคล็อกเนอร์ เพนทาพลาสท์ (Klöckner Pentaplast) และเป็นลูกค้าตามที่อธิบายในคำสั่งซื้อ

**วัตถุดิบ:** หมายถึง สินค้าที่จะใช้ในการผลิตผลิตภัณฑ์ขั้นสุดท้ายของลูกค้า

**สัญญา:** ข้อกำหนดและเงื่อนไขฉบับนี้รวมถึงคำสั่งซื้อใด ๆ

**สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญา:** สิทธิบัตร ลิขสิทธิ์ (รวมถึงในซอฟต์แวร์ คอมพิวเตอร์) สิทธิในฐานข้อมูล สิทธิในการออกแบบ สิทธิในข้อมูลที่เป็นความลับ รวมถึงความรู้เชิงเทคนิค (know-how) และความลับทางการค้า สิ่งประดิษฐ์ สิทธิทางศีลธรรม (moral rights)

เครื่องหมายการค้า และเครื่องหมาย การบริการ และสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาอื่น ๆ ทั้งหมด ไม่ว่าจะจดทะเบียนแล้ว หรือไม่จดทะเบียนก็ตาม และรวมถึงคำขอและสิทธิในการยื่นขอและ ได้รับอนุญาติ การต่ออายุ หรือ ขยายเวลา และสิทธิในการอ้างสิทธิที่เกิดขึ้นก่อนจากสิทธิดังกล่าว และสิทธิ หรือรูปแบบการคุ้มครองที่คล้ายคลึงกัน หรือเทียบเท่า ทั้งหมดที่มีอยู่หรือจะมียู่ต่อไปในปัจจุบันหรือในอนาคตในส่วนของโลก

**สินค้า:** สินค้า วัสดุ ผลิตภัณฑ์ และอุปกรณ์ที่ต้องจัดหาโดยซัพพลายเออร์ ภายใต้สัญญา

**เหตุสุดวิสัย:** ให้มีนิยามตามที่กำหนดไว้ในข้อ 22.2

**หลักการของซัพพลายเออร์:** ให้มีนิยามตามที่กำหนดไว้ในข้อ 17.2(g)

**โอเอฟเอซี:** หมายถึงสำนักงานควบคุมทรัพย์สินต่างประเทศ (The Office of Foreign Assets Control) ซึ่งเป็นหน่วยงานหนึ่งของกระทรวงการคลังสหรัฐอเมริกาที่ทำหน้าที่บริหารและบังคับใช้มาตรการคว่ำบาตรทางเศรษฐกิจและการค้า

## 1 ข้อกำหนดทั่วไป

1.1 สัญญานี้เป็นสัญญาแบบไม่ผูกขาด (non-exclusive) และไม่ข้อกำหนดให้ลูกค้าต้องทำคำสั่งซื้อหรือซื้อสินค้าหรือบริการในปริมาณขั้นต่ำ ลูกค้าอาจได้มาซึ่งสินค้าและบริการในขอบเขตเดียวกันหรือคล้ายกันจากซัพพลายเออร์รายอื่นก็ได้

1.2 ซัพพลายเออร์ต้องปฏิบัติตามขอบเขตตามวันใดๆ ที่กำหนดไว้ในสัญญา เวลาเป็นสาระสำคัญในการปฏิบัติตามขอบเขต

## 2 การรับประกันสินค้า

2.1 ซัพพลายเออร์รับประกันสินค้าและกรรมสิทธิ์ที่สมบูรณ์ในสินค้า และรับประกันว่าสินค้านั้น (1) ปราศจากตำหนิ ความชำรุด หรือ ความ ขาด ตก บ ก พ ร อ ง (2) มีความเหมาะสมกับการใช้งานเพื่อวัตถุประสงค์ใดๆ ที่ระบุไว้ในสัญญาหรือตามที่ลูกค้าแจ้งให้ซัพพลายเออร์ทราบเป็นอย่างอื่น (3) เป็นไปตามสัญญาและข้อกำหนดจำเพาะหรือคำอธิบายอื่นใดที่ลูกค้าได้ให้ไว้แก่ซัพพลายเออร์และตกลงกันให้เป็นส่วนหนึ่งของสัญญาโดยเคร่งครัด (4) ปราศจากสารเคมีและสารที่ต้องห้ามที่ถูกควบคุม หรือที่ถูกจำกัดโดยกฎหมายที่ใช้บังคับ (5) ไม่ละเมิดสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลใดๆ (6) ปฏิบัติตามกฎหมายที่ใช้บังคับทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับการผลิตและการจัดหาสินค้า รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงกฎหมายและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับสารสัมผัสอาหารที่ประกาศใช้โดยองค์การอาหารและยาของสหรัฐอเมริกา (U.S. Food and Drug Administration, FDA) และในสหภาพยุโรปโดยคณะกรรมการยุโรปและหน่วยงานความปลอดภัยทางอาหารแห่งยุโรป (The European Commission and the European Food Safety Authority) ที่ใช้บังคับ (7) ในกรณีสินค้าที่เป็นวัตถุอันตรายเป็นไปตามข้อกำหนดของระเบียบ (EC) หมายเลข 1907/2006 ของรัฐสภาและคณะมนตรีแห่งยุโรป (The European Parliament and Council) ลงวันที่ 18 ธันวาคม 2549 (ซึ่งอาจมีการปรับปรุงเป็นครั้งคราว) อันเกี่ยวข้องกับสารเคมี (REACH) และ (8) ในกรณีของวัสดุรีไซเคิล (เกล็ด (Flakes) พลาสติคที่ทำมาจากวัสดุรีไซเคิล (Regranulat)) เป็นไปตามข้อกำหนดของระเบียบ (EC) หมายเลข 282/2008 ของคณะกรรมการยุโรป

(The European Commission) ลงวันที่ 27 มีนาคม 2551 (ซึ่งอาจมีการปรับปรุงเป็นครั้งคราว)

2.2 ซัพพลายเออร์รับประกันว่าข้อกำหนดจำเพาะนั้นสมบูรณ์และถูกต้องทุกประการ และจะไม่มีการเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดจำเพาะใดๆ ทั้งสิ้นโดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจากลูกค้า

2.3 เว้นแต่จะระบุระยะเวลาในคำอธิบายขอบเขตให้แตกต่างจากนี้ การรับประกันตามข้อ 2.1 ข้างต้นจะมีผลเป็นระยะเวลา 36 เดือนนับจากวันที่ส่งมอบสินค้า และจะไม่กระทบต่อระยะเวลาที่ยาวนานกว่านั้นตามที่กำหนดไว้ในกฎหมาย

## 3 กรรมสิทธิ์และความเสี่ยงในสินค้า

3.1 ในกรณีที่กำหนดให้ใช้ข้อตกลงในการส่งมอบสินค้านี้ระหว่างประเทศ (International Commercial Terms, Incoterms) ซัพพลายเออร์จะไว้ซึ่งความเสี่ยงต่อการสูญหายและความเสียหายของสินค้าจนกว่าการส่งมอบจะสำเร็จตามข้อตกลงในการส่งมอบสินค้านี้ระหว่างประเทศปี 2020 (Incoterm 2020) โดยในกรณีอื่นให้คงไว้จนกว่าลูกค้าจะได้เข้าครอบครองสินค้าทางกายภาพ

3.2 กรรมสิทธิ์ในสินค้าจะโอนไปยังลูกค้าเมื่อเกิดกรณีใดกรณีหนึ่งต่อไปนี้ (แล้วแต่ว่ากรณีใดจะเกิดขึ้นก่อน): (1) ความเสี่ยงในการสูญหายและความเสียหายของสินค้าได้โอนไปยังลูกค้าตามข้อ 3.1 ข้างต้น และ (2) เมื่อลูกค้าชำระเงินสำหรับสินค้า

3.3 ซัพพลายเออร์จะบรรจุสินค้าเพื่อให้สามารถขนส่งและขนถ่ายสินค้าได้อย่างปลอดภัย ซัพพลายเออร์รับรองว่าเมื่อทำการจัดส่งสินค้า สินค้าจะได้รับ การอธิบาย จัดประเภท ทำเครื่องหมาย และติดฉลากอย่างถูกต้องตามสัญญาและกฎหมายที่ใช้บังคับ

## 4 ความมั่นคงในการจัดหาวัตถุดิบ

4.1 ข้อ 4 นี้ใช้บังคับในกรณีที่ซัพพลายเออร์เป็นผู้จัดหาวัตถุดิบ

4.2 ซัพพลายเออร์ต้องแจ้งให้ลูกค้าทราบเกี่ยวกับการหยุดการผลิตวัตถุดิบเป็นลายลักษณ์อักษรอย่างน้อย 12 (สิบสอง) เดือนล่วงหน้า (หรือหากช้ากว่านั้น ให้แจ้งทันทีเมื่อทราบ)

4.3 ในกรณีเช่นนี้ จนกว่าจะมีการระงับการผลิต ลูกค้าจะมีสิทธิในการซื้อวัตถุดิบก่อน (pre-emptive right) เพื่อซื้อวัตถุดิบทั้งหมดหรือในปริมาณน้อยกว่าภายใต้ข้อตกลงของสัญญารวมถึงถึงวัตถุดิบที่ผลิตขึ้นแล้วสำหรับลูกค้าซึ่งลูกค้าได้จัดเก็บภายใต้ข้อตกลงการฝากขาย (consignment stock agreement) ระหว่างคู่สัญญา หรือวัตถุดิบที่ยังคงต้องผลิตต่อไป

4.4 ซัพพลายเออร์รับประกันว่าในวันที่ทำสัญญา ซัพพลายเออร์ไม่มีเจตนาที่จะทำการเปลี่ยนแปลงที่เกี่ยวข้องกับวัตถุดิบ

4.5 ซัพพลายเออร์จะต้องแจ้งให้ลูกค้าทราบเป็นลายลักษณ์อักษรเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงที่เกี่ยวข้องใดๆ และจะต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าไม่น้อยกว่า 24 เดือนในกรณีที่จัดหาวัตถุดิบเพื่อใช้ในการแพทย์หรือเภสัชกรรม และล่วงหน้าไม่น้อยกว่า 12 เดือนในกรณีอื่นๆ หรือในกรณีที่ระยะเวลาของ

สัญญาอย่างน้อย 24 เดือน ทั้งนี้ **ซัพพลายเออร์จะไม่ทำการเปลี่ยนแปลงที่เกี่ยวข้อง** โดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากลูกค้าก่อนตามข้อ ๖

และตกลงว่า **ซัพพลายเออร์** จะยังคงจัดหาและทำให้แน่ใจว่ามีความสามารถในการจัดหาวัตถุดิบในรูปแบบเดิมในปริมาณตามที่คาดการณ์ไว้ในสัญญา จนตลอดอายุของสัญญา เว้นแต่และต่อไปจนกว่าลูกค้าจะให้ความยินยอมดังกล่าว โดยไม่มีภาระที่บดบังสิทธิในการเรียกร้องค่าเสียหายของลูกค้า ลูกค้าสามารถเลิกสัญญาโดยแจ้งให้ **ซัพพลายเออร์** ทราบเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าไม่น้อยกว่าหนึ่งเดือนหาก **ซัพพลายเออร์** ทำการเปลี่ยนแปลงที่เกี่ยวข้อง โดยไม่ได้ขอความยินยอมจากลูกค้า หรือไม่สามารถหรือปฏิเสธที่จะจัดหาวัตถุดิบให้แก่ลูกค้าในรูปแบบเดิมที่ไม่เปลี่ยนแปลงจนครบตลอดอายุของสัญญาที่เหลืออยู่

4.6 เพื่อวัตถุประสงค์ของข้อนี้ "การเปลี่ยนแปลงที่เกี่ยวข้อง" หมายถึง การเปลี่ยนแปลงทั้งหมดหรือบางส่วนของวิธีการผลิต สิ่งอำนวยความสะดวกในการผลิต ขั้นตอนการผลิต หรือในองค์ประกอบ แหล่งกำเนิด หรือการคัดเลือกวัตถุดิบหรือข้อกำหนดจำเพาะของผลิตภัณฑ์ หรือวิธีการควบคุมคุณภาพ

## 5 ความต่อเนื่องทางธุรกิจ / การรับรองคุณภาพ

5.1 **ซัพพลายเออร์** จะต้องมีความต่อเนื่องทางธุรกิจ (Business Continuity Plan, BCP) ซึ่งครอบคลุมถึงแผนงาน ขั้นตอน การสื่อสาร แหล่งวัตถุดิบสำรองและบุคลากรในกรณีที่เกิดเหตุการณ์ที่ไม่ได้วางแผนไว้ ซึ่งส่งผลกระทบต่อความสามารถในการปฏิบัติตามสัญญาของ **ซัพพลายเออร์** **ซัพพลายเออร์** จะต้องทำให้แน่ใจว่าพนักงานทุกคนมีความรู้เกี่ยวกับแผนความต่อเนื่องทางธุรกิจ และสามารถเข้าถึงแผนความต่อเนื่องทางธุรกิจได้

5.2 **ซัพพลายเออร์** จะต้องมีการประกันคุณภาพ (1) ที่สอดคล้องกับแนวปฏิบัติที่ดีที่สุดในอุตสาหกรรม และ (2) ที่ระบบควบคุมกระบวนการเชิงสถิติในกระบวนการหลักและการวัดผลได้มีการตกลงกับลูกค้าแล้ว

## 6 การรับประกันบริการ

6.1 **ซัพพลายเออร์** รับประกันว่าบริการทั้งหมดที่จัดหาที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการในขอบเขตจะเป็นดังนี้

- (ก) ดำเนินการเป็นไปตามสัญญาและข้อกำหนดจำเพาะใดๆ
- (ข) เหมาะสมกับการใช้งานเพื่อวัตถุประสงค์ใดๆ ตามที่ระบุไว้ในสัญญาและข้อกำหนดจำเพาะใดๆ
- (ค) ดำเนินการตามกฎหมายที่ใช้บังคับทั้งหมด
- (ง) ดำเนินการในลักษณะที่ไม่ก่อให้เกิดความเสียหาย (ตามดุลพินิจอันสมเหตุสมผลของลูกค้า) ต่อชื่อและชื่อเสียงของกลุ่มบริษัทลูกค้า
- (จ) ดำเนินการโดยใช้ทักษะและความเอาใจใส่ที่สมเหตุสมผลซึ่งคาดหวังได้ตามปกติจาก **ซัพพลายเออร์** ชั้นนำที่ให้บริการที่คล้ายคลึงกับบริการ และ

(ฉ) ดำเนินการโดยใช้บุคลากรของ **ซัพพลายเออร์** ที่ได้รับการฝึกอบรมมาเป็นอย่างดี มีประสิทธิภาพ มีคุณสมบัติเหมาะสม และสุขภาพเรียบร้อยตลอดเวลา

6.2 **ซัพพลายเออร์** จะจัดหาบริการอย่างขยันขันแข็ง มีประสิทธิภาพ และระมัดระวัง ในลักษณะที่ดีและเป็นมืออาชีพ และเป็นไปตามสัญญา **ซัพพลายเออร์** จะจัดหาให้ซึ่งทักษะ แรงงาน การดูแล อุปกรณ์ สินค้า วัสดุ อุปกรณ์ การขนส่ง และการจัดเก็บที่จำเป็นทั้งหมดสำหรับบริการ

6.3 ในกรณีที่ลูกค้าร้องขอ **ซัพพลายเออร์** จะดำเนินการตรวจสอบประวัติความปลอดภัยด้วยค่าใช้จ่ายของตนเองและขอรับข้อมูลประจำตัวที่ใช้เข้าทำงานของบุคลากรของ **ซัพพลายเออร์** ในสถานที่ทำงานของกลุ่มบริษัทลูกค้า

6.4 **ซัพพลายเออร์** รับประกันและรับรองว่าในการให้บริการ **ซัพพลายเออร์** จะต้องทำให้ได้เทียบเท่าหรือเกินกว่าระดับการบริการใดๆ

6.5 **ซัพพลายเออร์** ต้องทำให้แน่ใจว่าเมื่ออยู่ในสถานที่ของสมาชิกกลุ่มบริษัทลูกค้า บุคลากรของ **ซัพพลายเออร์** แต่ละคนจะต้องปฏิบัติตามกฎด้านสุขภาพ ความปลอดภัย และความมั่นคงที่ลูกค้าแจ้งให้ **ซัพพลายเออร์** ทราบเป็นครั้งคราว

## 7 ข้อกำหนดเฉพาะสำหรับการจัดหาซอฟต์แวร์ที่ได้รับอนุญาต

7.1 ข้อกำหนดภายใต้ข้อ 7 นี้จะมีผลใช้บังคับในกรณีที่ **ซัพพลายเออร์** อนุญาตให้ลูกค้าใช้ซอฟต์แวร์ที่ได้รับอนุญาตภายใต้สัญญา

7.2 **ซัพพลายเออร์** ยินยอมให้สิทธิอนุญาตแบบไม่มีกำหนดเวลา (perpetual) ที่ไม่สามารถโอนสิทธิ์ได้ (non-transferable) (ยกเว้นจะได้รับอนุญาตอย่างชัดแจ้งภายใต้สัญญา) อย่างเพิกถอนไม่ได้ (irrevocable) และให้ใช้สิทธิ์โดยไม่เด็ดขาด (non-exclusive) แก่ลูกค้า (ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า "สัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิ์") เพื่อการดังต่อไปนี้

- (ก) ใช้ซอฟต์แวร์ที่ได้รับอนุญาตและทำสำเนาตามความจำเป็นเพื่อวัตถุประสงค์ทางธุรกิจ ความปลอดภัย การสำรองข้อมูล และการเก็บถาวร
  - (ข) ใช้ซอฟต์แวร์ที่ได้รับอนุญาตบนแพลตฟอร์มฮาร์ดแวร์ใดๆ และใช้ร่วมกับซอฟต์แวร์อื่นๆ
  - (ค) พิมพ์สำเนาเอกสารสำหรับผู้ใช้ที่จัดทำขึ้นเพื่อใช้ร่วมกับซอฟต์แวร์ที่ได้รับอนุญาตสำหรับการใช้งานภายในของตนเอง ซึ่งกรณีดังกล่าวข้อความแจ้งสิทธิความเป็นเจ้าของทั้งหมดบนเอกสารสำหรับผู้ใช้งานดังกล่าวจะต้องถูกทำซ้ำ และ
  - (ง) อนุญาตให้กลุ่มบริษัทลูกค้า ตัวแทน ที่ปรึกษา และ/หรือผู้รับเหมาใช้สิทธิ์ทั้งหมดที่ให้แก่ลูกค้าภายใต้สัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิ์
- 7.3 ลูกค้าและสมาชิกใดๆ ในกลุ่มบริษัทลูกค้าจะไม่แก้ไข คัดลอก ดัดแปลง ย้อนรอยวิศวกรรม (reverse engineer) ถอดรหัส ถอดประกอบ หรือแก้ไขซอฟต์แวร์ที่ได้รับอนุญาต (ไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วน) ยกเว้นจะได้รับอนุญาตตามกฎหมายหรือภายใต้สัญญา
- 7.4 สัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิ์ให้สิทธิ์แก่ลูกค้าในการดังนี้
- (ก) การรับรุ่นใหม่ๆ (new releases) ทันทีที่มีการเผยแพร่โดยไม่คิดค่าบริการ

(ข) การรับเวอร์ชันใหม่ของซอฟต์แวร์ที่ได้รับอนุญาตและเอกสารคู่มือผู้ใช้ที่เกี่ยวข้องทันทีที่มีการเผยแพร่โดยไม่มีค่าใช้จ่าย และ

(ค) การรับข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์ใหม่ที่เป็นที่สนใจหรือใช้งานได้กับลูกค้า

อย่างไรก็ตาม คู่สัญญาได้ตกลงกันว่าลูกค้าจะต้องผูกพันที่จะนำมาใช้ปฏิบัติ หรือใช้ผลิตภัณฑ์รุ่นใหม่หรือเวอร์ชันใหม่ใดๆ หรือซื้อผลิตภัณฑ์ใหม่ใดๆ ทั้งสิ้น

7.5 ซัพพลายเออร์รับรองว่าจะใช้มาตรการที่เหมาะสมทั้งหมด (รวมถึง เช่น การใช้การป้องกันไวรัสและไฟร์วอลล์ (firewalls) ล่าสุด ระบบตรวจจับการบุกรุก (Intrusion detection systems) และการสแกนช่องโหว่ เป็นต้น) เพื่อป้องกัน การแพร่กระจายของไวรัสหรือโค้ดที่เป็นอันตรายอื่นๆ เข้าสู่ระบบไอทีหรือข้อมูลของลูกค้า

7.6 ไม่มีสิ่งใดในสัญญาที่จะส่งผลเสียต่อเงื่อนไขหรือการรับประกันใดๆ ไม่ว่าโดยชัดแจ้งหรือโดยปริยาย หรือการเยียวยาทางกฎหมายใดๆ ที่ลูกค้าอาจมีสิทธิได้รับในส่วนที่เกี่ยวข้องกับสัญญาตามกฎหมายจารีตประเพณี กฎหมายทั่วไป กฎหมายหรือกฎเกณฑ์ของท้องถิ่นใดๆ

## 8 การชำระเงินและการออกไปแจ้งหนี้

8.1 ลูกค้าตกลงที่จะชำระราคาตามสัญญาให้แก่ซัพพลายเออร์ในสกุลเงินที่ระบุไว้ในสัญญา และภายในกรอบเวลาที่ระบุในข้อนี้ ราคาตามสัญญา รวม ค่าใช้จ่ายทุกอย่างเอาไว้แล้ว ยกเว้นภาษีมูลค่าเพิ่มหรือภาษีการขาย

8.2 ซัพพลายเออร์จะออกไปแจ้งหนี้หลังการจัดส่งสินค้า หรือการให้บริการเสร็จสมบูรณ์ หรือตามที่ระบุไว้ในสัญญา

8.3 เว้นแต่ (1) ระบุไว้เป็นอย่างอื่นในสัญญาหรือ (2) กฎหมายที่ใช้บังคับกำหนดเงื่อนไขการชำระเงินที่สั้นกว่า ลูกค้าจะชำระเงินให้กับซัพพลายเออร์สำหรับจำนวนที่ไม่มีข้อโต้แย้งภายใน 60 วันนับจากสิ้นเดือนที่ได้รับใบแจ้งหนี้ที่ถูกต้องและมีเอกสารประกอบอย่างเพียงพอบวกเพิ่มอีก 5 วันทำการ

8.4 ในกรณีที่กฎหมายที่ใช้บังคับกำหนดหรืออนุญาตให้คู่สัญญาละอัตรดอกเบี้ยที่ใช้กับการชำระเงินที่ครบกำหนดล่าช้าโดยลูกค้า อัตราดังกล่าวจะต้องเป็นอัตรดอกเบี้ยที่ต่ำที่สุดตามที่กฎหมายที่ใช้บังคับอนุญาต ซึ่งอาจรวมถึงร้อยละศูนย์ (0%) ด้วย

8.5 การชำระเงินตามใบแจ้งหนี้ (1) ไม่ถือเป็นหลักฐานว่าขอบเขตได้รับการปฏิบัติตามสัญญา และ (2) ไม่จำกัดสิทธิหรือการเยียวยาของลูกค้าภายใต้สัญญาหรือกฎหมายที่ใช้บังคับ

8.6 หากลูกค้าโต้แย้งใบแจ้งหนี้ ลูกค้าอาจจะรับการชำระเงินสำหรับส่วนที่โต้แย้งในใบแจ้งหนี้และชำระเฉพาะส่วนที่ไม่โต้แย้งเท่านั้น

8.7 ภายใต้กฎหมายที่ใช้บังคับทั้งหมด ลูกค้าสามารถหักกลบนีใด ๆ ระหว่างซัพพลายเออร์กับลูกค้าที่เกิดจากสัญญาหรือข้อตกลงอื่นใดก็ได้ โดยแจ้งให้ซัพพลายเออร์ทราบ

8.8 การที่ลูกค้าใช้สิทธิใดๆ ตามข้อ 8 (การชำระเงินและการออกไปแจ้งหนี้) นี้ จะไม่กระทบต่อสิทธิหรือการเยียวยาอื่นๆ ที่ลูกค้าสามารถใช้สิทธิได้

## 9 การเปลี่ยนแปลง

9.1 ลูกค้าอาจร้องขอหรือซัพพลายเออร์อาจริเริ่มเปลี่ยนแปลงขอบเขตได้ด้วยเหตุผลด้านความฉุกเฉิน ความปลอดภัย หรือความจำเป็นที่สมเหตุสมผลอื่นๆ ซัพพลายเออร์ไม่มีสิทธิเปลี่ยนแปลงในเรื่องต่างๆ ที่อยู่ในขอบเขต หรือเรื่องที่ซัพพลายเออร์ตกลงที่จะดำเนินการหรือพิจารณาในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับสัญญา

## 10 การตรวจสอบและการทดสอบขอบเขต

10.1 เพื่อยืนยันว่าขอบเขตเป็นไปตามสัญญา ซัพพลายเออร์จะดำเนินการทดสอบและตรวจสอบทั้งหมดตามสัญญาและกฎหมายที่ใช้บังคับตามคำร้องขอของลูกค้า

10.2 หลังจากการตรวจสอบหรือการทดสอบแล้ว หากลูกค้าพิจารณาว่าสินค้าหรือผลผลิตของงานไม่เป็นไปตามหรือไม่น่าจะเป็นไปตามคำรับรองของซัพพลายเออร์ตามข้อ 2 ลูกค้าจะต้องแจ้งให้ซัพพลายเออร์ทราบ และซัพพลายเออร์จะต้องดำเนินการแก้ไขโดยเร็วที่สุดเท่าที่จำเป็นเพื่อให้แน่ใจว่าเป็นไปตามคำรับรองและข้อผูกพัน ลูกค้าอาจเรียกร้องให้มีการตรวจสอบและทดสอบเพิ่มเติมหลังจากที่ซัพพลายเออร์ได้ดำเนินการแก้ไขแล้ว

10.3 เมื่อการดำเนินการแก้ไขของซัพพลายเออร์เสร็จสิ้นแล้ว ลูกค้ามีระยะเวลาที่เหมาะสมเพิ่มเติมในการตรวจสอบและทดสอบขอบเขตอีกครั้ง หากลูกค้าพิจารณาว่าขอบเขตเป็นไปตามข้อกำหนดของสัญญาแล้ว ลูกค้าจะต้องแจ้งการยอมรับขอบเขตดังกล่าวแก่ซัพพลายเออร์เป็นลายลักษณ์อักษร

10.4 การที่ลูกค้ายอมรับขอบเขตตามข้อ 10.3 จะไม่ (1) ส่งผลกระทบบต่อสิทธิของลูกค้าภายใต้การรับประกันในข้อ 2 หรือ (2) ก่อผลเสียต่อสิทธิและการเยียวยาของลูกค้าภายใต้ข้อ 11 (การดำเนินการเยียวยา) หรือข้อกำหนดอื่นใดของสัญญา

## 11 การดำเนินการเยียวยา

11.1 หากขอบเขตไม่ได้ถูกส่งมอบในวันที่ใช้บังคับหรือไม่เป็นไปตามการรับประกันที่กำหนดไว้ในสัญญา ทั้งนี้ โดยจะไม่เป็นการจำกัดสิทธิหรือจำกัดการเยียวยาอื่นใดของลูกค้าและไม่ว่าลูกค้าจะยอมรับขอบเขตหรือไม่ก็ตาม ลูกค้าสามารถดำเนินการอย่างใดอย่างหนึ่งหรือหลายอย่างดังต่อไปนี้

(ก) เลิกสัญญา

(ข) ปฏิเสธขอบเขต (ทั้งหมดหรือบางส่วน) และส่งคืนสินค้าผลผลิตของงานหรือสิ่งที่ต้องส่งมอบจากบริการใดๆ ให้แก่ซัพพลายเออร์โดยที่ซัพพลายเออร์ยอมรับความเสี่ยงและรับผิดชอบค่าใช้จ่ายเอง

(ค) เรียกร้องให้ซัพพลายเออร์ซ่อมแซมหรือเปลี่ยนสินค้าที่ถูกปฏิเสธหรือดำเนินการให้บริการที่ถูกปฏิเสธใหม่ หรือคืนเงินเต็มจำนวนราคาของขอบเขตที่ถูกปฏิเสธ (ถ้าชำระแล้ว) รวมถึงจำนวนเงินที่ชำระล่วงหน้าสำหรับขอบเขตที่ซัพพลายเออร์ยังไม่ดำเนินการ

(ง) ปฏิเสธที่จะยอมรับการจัดส่งขอบเขตใดๆ ในครั้งต่อไปจากซัพพลายเออร์

- (จ) เรียกคืนจาก**ซัพพลายเออร์**ค่าใช้จ่ายใดๆ ที่เกิดขึ้นจากการที่**ลูกค้า**รับสินค้า และ/หรือบริการทดแทนจากบุคคลภายนอก และ
- (ข) เรียกคืนค่าเสียหายสำหรับค่าใช้จ่าย การสูญหาย หรือค่าใช้จ่ายอื่นๆ ที่เกิดขึ้นกับ**ลูกค้า** อันเกิดขึ้น (ไม่ว่าในทางใดๆ) จากความล้มเหลวของ**ซัพพลายเออร์**ในการปฏิบัติตามภาระผูกพันภายใต้สัญญา
- 11.2 สิทธิและการเยียวยาของ**ลูกค้า**ภายใต้สัญญาเป็นสิทธิเพิ่มเติมจาก และไม่จำกัด เฉพาะ สิทธิ และการเยียวยาใดๆ ตามที่กฎหมายบัญญัติและที่มีอยู่ตามกฎหมายจารีตประเพณี (common law)
- 12 การเลิกสัญญา**
- 12.1 **ลูกค้า**อาจเลิกสัญญาโดยให้มีผลได้ทันที โดยการบอกกล่าวเป็นลายลักษณ์อักษรไปยัง**ซัพพลายเออร์** หาก**ซัพพลายเออร์**ผิดข้อตกลงใดๆ ในสัญญาในสาระสำคัญ และ (หากการผิดสัญญานั้นสามารถเยียวยาได้) ไม่สามารถเยียวยาการผิดสัญญานั้นได้ภายในระยะเวลา 30 วันหลังจากได้รับแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษร เว้นแต่การผิดสัญญาในข้อ 17 (การปฏิบัติตาม) ให้**ลูกค้า**มีสิทธิเลิกสัญญาได้ทันที
- 12.2 **ลูกค้า**อาจเลิกสัญญาโดยบอกกล่าวเป็นลายลักษณ์อักษรไปยัง**ซัพพลายเออร์** หาก**ซัพพลายเออร์** (1) หยุด หรือระงับ หรือขู่ว่าจะหยุด หรือระงับการชำระหนี้ทั้งหมดหรือในบางส่วนสาระสำคัญของหนี้ของตน หรือไม่สามารถชำระหนี้ของตนเมื่อถึงกำหนด (2) หยุดหรือขู่ว่าจะหยุดการดำเนินธุรกิจทั้งหมดหรือในบางส่วนสาระสำคัญของตน (3) เริ่มเจรจา เริ่มดำเนินการเกี่ยวกับ หรือทำข้อตกลงสำหรับการปรับโครงสร้าง การประนีประนอม การเลื่อนระยะเวลา หรือการโอนเป็นการทั่วไปซึ่งหนี้ทั้งหมดหรือส่วนใหญ่ของตน (4) ทำหรือเสนอการจัดการเพื่อประโยชน์ของเจ้าหนี้บางส่วนหรือทั้งหมดของหนี้ทั้งหมด หรือ ส่วนใหญ่ ของ ตน (5) ดำเนินการใดๆ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเข้าสู่กระบวนการบริหารจัดการ (administration) การเลิกกิจการ หรือการล้มละลายของตน (6) อยู่ภายใต้เหตุการณ์ที่ทรัพย์สินทั้งหมดหรือส่วนใหญ่ของตนอยู่ภายใต้ขั้นตอนใดๆ ที่ดำเนินการเพื่อบังคับหลักประกันเหนือทรัพย์สินดังกล่าว หรือเพื่อยึดทรัพย์สิน หรือกระบวนการอื่นที่คล้ายคลึงกัน รวมถึงการแต่งตั้งเจ้าพนักงานพิทักษ์ทรัพย์ ผู้ดูแลทรัพย์สินในการล้มละลาย หรือเจ้าหน้าที่ที่คล้ายคลึงกัน หรือ (7) อยู่ภายใต้เหตุการณ์ใดๆ ตามกฎหมายของเขตอำนาจศาลที่เกี่ยวข้องใดๆ ซึ่งส่งผลคล้ายหรือเทียบเท่ากับเหตุการณ์ใดๆ ที่ระบุไว้ข้างต้น
- 12.3 **ลูกค้า**อาจเลิกสัญญาได้ตามความสะดวกเมื่อใดก็ได้โดยไม่มีค่าปรับ โดยต้องบอกกล่าวไปยัง**ซัพพลายเออร์**ล่วงหน้าเป็นลายลักษณ์อักษร ไม่น้อยกว่า (1) 30 วัน ในกรณีที่อายุสัญญาไม่เกิน 12 เดือน (2) 45 วัน ในกรณีที่อายุสัญญามากกว่า 12 เดือนแต่ไม่เกิน 2 ปี และ (3) 60 วัน ในกรณีที่อายุสัญญามากกว่า 2 ปี
- 12.4 **ซัพพลายเออร์**อาจเลิกสัญญาด้วยเหตุอันสมควรโดยการบอกกล่าวเป็นลายลักษณ์อักษร หาก**ลูกค้า**ไม่ชำระเงินสำหรับจำนวนที่ไม่มีข้อโต้แย้งให้แก่**ซัพพลายเออร์** ที่ได้มีการเรียกเก็บอย่างถูกต้อง และถึงกำหนดชำระมาแล้วเกินกว่า 60 วัน โดยอยู่ภายใต้เงื่อนไขดังต่อไปนี้
- (ก) **ซัพพลายเออร์**ต้องแจ้งให้**ลูกค้า**ทราบล่วงหน้าเป็นลายลักษณ์อักษร โดยระบุจำนวนเงินที่ยังไม่ได้ชำระซึ่งครบกำหนดชำระมาแล้วเกินกว่า 60 วัน และกำหนดให้ต้องชำระเงินดังกล่าวภายในระยะเวลาเพิ่มเติมอีก 45 วันนับจากวันที่แจ้งดังกล่าว และ
- (ข) **ลูกค้า**ไม่สามารถแก้ไขหรือให้เหตุผลที่เหมาะสมสำหรับการไม่ชำระเงินภายในระยะเวลาที่กำหนดในการแจ้งเตือน
- 13 ผลแห่งการเลิกสัญญา**
- 13.1 ในกรณีเลิกสัญญาใดๆ **ซัพพลายเออร์**จะต้องหยุดดำเนินการทันที ให้สิทธิในการเข้าถึง**ขอบเขต**ที่กำลังดำเนินการอยู่ และดำเนินการขั้นตอนที่เหมาะสมเพื่อให้**ลูกค้า**สามารถดำเนินการตาม**ขอบเขต**ให้เสร็จสมบูรณ์ได้
- 13.2 การเลิกสัญญาไม่ว่าจะเกิดขึ้นด้วยวิธีการใดก็ตามจะไม่ส่งผลกระทบต่อสิทธิ และหน้าที่ของคู่สัญญาฝ่ายใด ๆ ที่เกิดขึ้นขณะหรือก่อนการเลิกสัญญา รวมถึงสิทธิในการเรียกร้องค่าเสียหายที่เกี่ยวข้องกับการผิดสัญญาใดๆ
- 13.3 คู่สัญญาสละสิทธิในการเลิกหรือเพิกถอนสัญญาโดยเหตุผลอื่นใดนอกเหนือจากที่ระบุไว้ในสัญญา
- 13.4 เมื่อสัญญาสิ้นสุดลง **ซัพพลายเออร์**ตกลงที่จะส่งคืนเอกสาร เอกสารประกอบ และบันทึกทั้งหมด (พร้อมสำเนาใดๆ) ที่**ซัพพลายเออร์**มี ซึ่งเกี่ยวข้องกับ**ขอบเขต**หรือสัญญาทั้งหมดให้แก่**ลูกค้า**โดยไม่คิดค่าใช้จ่ายใดๆ กับ**ลูกค้า** **ลูกค้า**สามารถขอให้**ซัพพลายเออร์**ทำลายเอกสารดังกล่าวแทนที่จะส่งคืนก็ได้ ซึ่งในกรณีนี้ **ซัพพลายเออร์**จะต้องดำเนินการดังกล่าวทันที
- 13.5 ในระหว่างระยะเวลาการบอกกล่าวเลิกสัญญาใดๆ และช่วงระยะเวลาที่เหมาะสมหลังจากนั้น **ซัพพลายเออร์**จะต้องช่วยให้แน่ใจว่ามีการส่งมอบบริการใดๆ อย่างราบรื่น โดยให้ความช่วยเหลือใดๆ ที่**ลูกค้า**ร้องขออย่างสมเหตุสมผล โดย**ลูกค้า**ต้องชำระค่าใช้จ่ายที่สมเหตุสมผลของ**ซัพพลายเออร์**ที่เกิดขึ้นในการดำเนินการดังกล่าว
- 13.6 ทรัพย์สินที่แสดงเจตนาโดยชัดแจ้งหรือโดยปริยายให้มีผลใช้บังคับ หรือให้ยังมีผลใช้บังคับต่อไป เมื่อ หรือ หลังจากสัญญาสิ้นสุดลง ก็ยังคงมีผลใช้บังคับต่อไปอย่างสมบูรณ์
- 14 ความรับผิดชอบและการชดใช้ความเสียหาย**
- 14.1 **ซัพพลายเออร์**ต้องชดใช้ค่าเสียหาย ป้องกัน และปกป้อง**ลูกค้า**มิให้ต้องได้รับความเดือดร้อนใดๆ จากและต่อข้อเรียกร้อง การดำเนินการ คดีความ การพิจารณา ค้ำพิพากษา ความรับผิด ต้นทุน ค่าใช้จ่าย ความเสียหาย และการสูญหายทั้งหมด (รวมถึงต้นทุนและค่าใช้จ่ายทางวิชาชีพ) ที่ถูกกล่าวหาต่อ**ลูกค้า** หรือที่**ลูกค้า**ต้องเผชิญ หรือได้รับความเสียหาย อันเป็นผลจากหรือเกี่ยวข้องกับการจัดตั้งต่อไปนี้
- (ก) การเรียกร้องใดๆ ที่กระทำต่อ**ลูกค้า**โดยบุคคลภายนอกเกี่ยวกับการเสียชีวิต การบาดเจ็บส่วนบุคคล หรือความเสียหาย หรือการทำลายทรัพย์สินที่เกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวข้องกับการจัดหาบริการ หรือข้อบกพร่องในสินค้า
- (ข) การเรียกร้องใดๆ ที่กระทำต่อ**ลูกค้า**โดยบุคคลภายนอกที่เกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวข้องกับการจัดหา**ขอบเขต**

(ค) การกระทำ การละเว้น การกระทำโดยประมาท ความประมาทเลินเล่อ หรือการประพฤตินิยมชอบโดยเจตนาของ**ซัพพลายเออร์** หรือ**บุคคลากรของซัพพลายเออร์**ในการจัดหาขอบเขต และ

(ง) ข้อเรียกร้องใดๆ ที่การเป็นเจ้าของ การครอบครอง หรือการใช้**ขอบเขต** หรือ**ผลิตภัณฑ์**ของงานใดๆ เป็นการกระทำที่ฝ่าฝืน ชัด หรือแย้ง หรือใช้สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลภายนอกโดยมิชอบ

ทั้งนี้ ในขอบเขตที่การเรียกร้องดังกล่าวเกิดขึ้นจากการที่**ซัพพลายเออร์** กลุ่มบริษัท **ซัพพลายเออร์** และ/หรือ**บุคคลากรของซัพพลายเออร์**ผิดสัญญา ละเว้นไม่ปฏิบัติหน้าที่ หรือ ล้มเหลว หรือล่าช้า ในการ ปฏิบัติ ตามสัญญา

14.2 ลูกค้านำไม่ต้องรับผิดชอบ **ซัพพลายเออร์** สำหรับ (1) ความเสียหายทางอ้อมหรือที่เป็นผลสืบเนื่อง และ/หรือ (2) ความเสียหายจากการผลิต ความเสียหายจากผลิตภัณฑ์ ความเสียหายจากการใช้งาน การสูญเสียรายได้ การสูญเสียผลกำไร หรือการสูญเสียกำไรที่คาดหวังไม่ว่าจะเป็นความเสียหายทางตรง ทางอ้อม หรือที่เป็นผลสืบเนื่อง และไม่ว่าความเสียหายนั้นจะคาดการณ์ได้หรือไม่ ณ เวลาที่**สัญญา**ก็ตาม

14.3 ไม่มีสัญญาฝ่ายใดจะยกเว้นหรือจำกัดความรับผิดชอบของตนในขอบเขตที่ไม่สามารถยกเว้นหรือจำกัดได้ภายใต้กฎหมายที่ใช้บังคับ

14.4 ข้อ 14 (ความรับผิดชอบและการชดเชยความเสียหาย) นี้ จะยังคงมีผลบังคับใช้ต่อไปแม้สัญญาจะสิ้นสุดลง

## 15 ประกันภัย

15.1 ในระหว่างตลอดอายุสัญญา ในกรณีที่**ซัพพลายเออร์**จะต้องทำและรักษาไว้ซึ่งประกันภัยความรับผิดทางวิชาชีพ (Professional Indemnity Insurance) ประกันภัยความรับผิดต่อผลิตภัณฑ์ (Product Liability Insurance) ประกันภัยความรับผิดของนายจ้าง (Employers Liability Insurance) และประกันภัยความรับผิดต่อบุคคลภายนอก (Public Liability Insurance) กับบริษัทประกันภัยที่มีชื่อเสียง โดยจะต้องครอบคลุมและเพียงพอต่อความรับผิดที่อาจเกิดขึ้นภายใต้หรือเกี่ยววข้องกับสัญญา และตามที่บริษัทที่มีความรอบคอบในธุรกิจและกิจการที่คล้ายคลึงกันจะพึงรักษาไว้ รวมทั้งประกันภัยใดๆ ที่กฎหมายที่ใช้บังคับกำหนด การปฏิบัติตามภาระผูกพันในการจัดหาประกันภัยและดำเนินการอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง กับ ข้อ 15 นี้ จะไม่ทำให้**ซัพพลายเออร์**พ้นจากหน้าที่หรือความรับผิดอื่นๆ **ซัพพลายเออร์**ตกลงที่จะจัดส่งสำเนากรมธรรม์ประกันภัยให้แก่ลูกค้าทันทีเมื่อได้รับการร้องขอ

15.2 นอกจากนี้ ในกรณีที่**ซัพพลายเออร์**เป็นผู้จัดหาวัตถุดิบ **ซัพพลายเออร์**จะต้องทำและรักษาไว้ซึ่งประกันความรับผิดทั่วไปเชิงพาณิชย์ (Commercial General Liability Insurance) (ซึ่งจะรวมถึงประกันความรับผิดต่อผลิตภัณฑ์ (Product Liability Insurance)) เป็นจำนวนเงิน 5,000,000 ปอนด์สเตอร์ลิง (ห้าล้านปอนด์สเตอร์ลิง) หรือเทียบเท่าในสกุลเงินท้องถิ่น ต่อเหตุการณ์ (per occurrence) และการประกันภัยอื่นๆ ตามที่กฎหมายที่ใช้บังคับกำหนดด้วย

## 16 ภาษี

16.1 **ซัพพลายเออร์**จะต้องรับผิดชอบในการชำระ**ภาษี**ทั้งหมด และดอกเบี้ยค่าธรรมเนียม หรือค่าปรับใดๆ ที่**กลุ่มบริษัทซัพพลายเออร์**ต้องรับผิดชอบ ที่เกี่ยวกับ (1) รายได้ กำไรจากทุน และค่าจ้าง และ (2) การนำเข้าหรือส่งออกอุปกรณ์ของ**ซัพพลายเออร์** หรือการย้ายบุคลากรของ**ซัพพลายเออร์**

16.2 หากมีการบังคับใช้**ภาษี**ทางอ้อม (เช่น ภาษีมูลค่าเพิ่ม ภาษีสินค้าและบริการ หรือ**ภาษี**การขาย หรือ**ภาษี**อื่นๆ ที่คล้ายกัน) **ซัพพลายเออร์**จะเพิ่ม**ภาษี**ดังกล่าวลงในใบแจ้งหนี้เป็นรายการแยกต่างหาก และ**ลูกค้า**จะต้องชำระเงินค่า**ภาษี**ดังกล่าวนอกเหนือจากราคาตาม**สัญญา**

16.3 ราคาตาม**สัญญา**ถือเป็นราคาที่ใช้จ่ายทั้งหมดไว้แล้ว รวมถึง (แต่ไม่จำกัดเพียง) **ภาษี** (ยกเว้น**ภาษี**ทางอ้อมตามข้อ 16.2 ข้างต้น) **ภาษี**นำเข้าหรือ**ภาษี**ส่งออก ประกันภัย ชิ้นส่วน ค่าแรง ค่าบรรจุ ค่าจัดการ ค่าจัดเก็บ และค่าใช้จ่ายอื่นๆ เช่น ค่าเดินทางและค่าอาหาร ค่าใช้จ่ายใดๆ ที่**ลูกค้า**ต้องชำระจะต้องได้รับความยินยอมล่วงหน้าเป็นลายลักษณ์อักษรจาก**ลูกค้า**

16.4 ห้ามมิให้**ซัพพลายเออร์** ดำเนินกิจกรรมใดๆ ในธุรกิจของตนกับ**ลูกค้า**อันเป็นการหลีกเลี่ยง**ภาษี**หรือเป็นการอำนวยความสะดวกในการหลีกเลี่ยง**ภาษี** **ลูกค้า**ไม่ยอมรับการหลีกเลี่ยง**ภาษี**ในทุกกรณี (zero tolerance) และคาดหวังให้ผู้ที่ร่วมงานด้วยใช้แนวทางเดียวกัน รวมถึงจัดให้มีขั้นตอนการป้องกันที่เหมาะสม

## 17 การปฏิบัติตาม

### 17.1 กฎหมายที่ใช้บังคับ

(ก) **ซัพพลายเออร์**จะปฏิบัติตาม**กฎหมาย**ที่ใช้บังคับในการปฏิบัติตาม**สัญญา** และจะแจ้งให้**ลูกค้า**ทราบทันทีเกี่ยวกับการผิด**สัญญา**ในสาระสำคัญ

### 17.2 หลักการทางธุรกิจ

(ก) **ซัพพลายเออร์**รับทราบว่าได้ทำความคุ้นเคยกับจรรยาบรรณและนโยบายดังต่อไปนี้: [จรรยาบรรณซัพพลายเออร์ของ KP](#) และ**นโยบายการจัดซื้อจัดจ้างอย่างยั่งยืนของ KP** (ซึ่งเรียกรวมกันว่า “หลักการของ**ซัพพลายเออร์**”)

(ข) **ซัพพลายเออร์**ตกลงว่า**ซัพพลายเออร์**และ**บริษัท**ในเครือของ**ซัพพลายเออร์**จะยึดมั่นตามหลักการที่มีอยู่ในหลักการของ**ซัพพลายเออร์** (หรือในกรณีที่**ซัพพลายเออร์**มีหลักการที่เทียบเท่าหลักการที่เทียบเท่าดังกล่าว) ในการจัดการทั้งหมดกับหรือในนามของ**ลูกค้า**ที่เกี่ยวข้องกับ**สัญญา**และเรื่องที่เกี่ยวข้อง

(ค) **ซัพพลายเออร์**ให้สิทธิแก่**ลูกค้า**และตัวแทนของ**ลูกค้า**ในการตรวจสอบบัญชี เอกสาร และบันทึกที่เกี่ยวข้องของ**ซัพพลายเออร์** (ในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์หรือรูปแบบอื่นๆ) โดยต้องแจ้งตามสมควรและในระหว่างเวลาทำการปกติ และหากมีความจำเป็นตามสมควร ให้ทำการตรวจสอบสถานที่ทำงานและสถานที่ของ**ซัพพลายเออร์**ได้ เพื่อให้**ลูกค้า**สามารถตรวจสอบประสิทธิภาพการทำงานของ**ซัพพลายเออร์**ภายใต้และการปฏิบัติตาม**สัญญา**และหลักการของ**ซัพพลายเออร์** สิทธินี้จะมีผล

ตลอดอายุสัญญาและในระยะเวลาหนึ่งปีหลังจากสัญญาหมดอายุหรือสิ้นสุดลง **ซัพพลายเออร์**ตกลงที่จะให้ความร่วมมือในการตรวจสอบและหากได้รับการร้องขอ ก็จะทำให้สิทธิในการเข้าถึงบุคลากรของ **ซัพพลายเออร์** ระบบ สถานที่ และเอกสารที่เกี่ยวข้อง

(4) **ซัพพลายเออร์**จะไม่จัดหาสินค้า ซอฟต์แวร์ หรือเทคโนโลยีใดๆ ใน ข อ บ เ ข ต ให้ แก่ ลู ก ค ำ ก า ย ไ ต่ ส ัญ จ्ञ า ไม่ว่าจะโดยตรงหรือโดยอ้อมมาจากบุคคลที่ถูกจำกัดหรือจากเขตพื้นที่ที่ถูกจำกัด

### 17.3 การต่อต้านการรับสินบนและการทุจริตคอร์รัปชัน

(ก) **ซัพพลายเออร์**รับรองว่า

- (1) คู่สัญญาและเข้าใจข้อห้ามตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับของรัฐในประเทศและต่างประเทศที่ใช้บังคับเกี่ยวกับการต่อต้านการรับสินบนและ ะ ก า ร ทุ จ ริ ต ค อ ร ร ู รั ้ ั ้น รวบรวมถึงพระราชบัญญัติการปฏิบัติทุจริตในต่างประเทศของสหรัฐอเมริกา 1977 (U.S. Foreign Corrupt Practices Act of 1977) พระราชบัญญัติการติดสินบนของสหราชอาณาจักร 2010 (UK Bribery Act of 2010) (ตามที่แก้ไขเพิ่มเติม) และกฎหมายอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องทั้งหมดที่ห้ามการหลีกเลียงภาษี การฟอกเงิน หรือ เกี่ยว กับ ร า ย ไ ต่ จ า ก ก า ร ก่อ อ า ช ฎ า ก ร ร ม หรือการติดสินบนหรือการมอบเงินรางวัลที่ผิดกฎหมาย เงินอำนวยความสะดวก หรือผลประโยชน์อื่น ๆ ให้แก่เจ้าหน้าที่รัฐหรือบุคคลอื่น (ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า "กฎหมายว่าด้วยการต่อต้านการรับสินบน")
- (2) ไม่ได้มีส่วนร่วม ก่อให้เกิด หรืออนุญาต และจะไม่มีส่วนร่วม ก่อให้เกิด หรืออนุญาตให้**บริษัทในเครือ** ผู้ถือหุ้น กรรมการ เจ้าหน้าที่ ลูกจ้าง หรือ ตัว แทน ของ ตน มี ส่วน ร่วม ใน กิจ ก ร ร ม ไ ต่ ๆ ที่อาจก่อให้เกิดการฝ่าฝืนต่อ**กฎหมายว่าด้วยการต่อต้านการรับสินบน** และ
- (3) จะแจ้งให้**ลูกค้า**ทราบในทันทีหากได้รับหรือทราบข้อมูลโดยตรงหรือโดยอ้อม เกี่ยวกับคำขอหรือการกระทำใดๆ ที่เชื่อว่าจะเป็นหรืออาจเป็นการฝ่าฝืนต่อ**กฎหมายว่าด้วยการต่อต้านการรับสินบน** หรือกฎหมายต่อต้านการรับสินบนอื่นใดที่เกี่ยวข้อง

### 17.4 การควบคุมการส่งออกและการค้า

- (ก) **ซัพพลายเออร์**จะปฏิบัติตาม**กฎหมายว่าด้วยการควบคุมทางการค้า**ที่เกี่ยวข้องทั้งหมดและจะให้ข้อมูลที่จำเป็นแก่**ลูกค้า**เพื่อให้ปฏิบัติและเป็นไปตาม**กฎหมายว่าด้วยการควบคุมทางการค้า**
- (ข) เว้นแต่จะได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจาก**ลูกค้า** **ซัพพลายเออร์**จะต้องทำให้แน่ใจว่า
- (1) สิ่ง ของ ที่ ลู ก ค ำ จั ด ห า ให้ จะ ไม่ ถู ก ส ่ง อ อ ก จั ด ให้ หรือทำให้มีจำหน่ายไปยังเขตพื้นที่ที่ถูกจำกัดหรือให้กับบุคคลที่ถูกจำกัดใดๆ
  - (2) บุคลากรของ**ซัพพลายเออร์**ที่มีสิทธิเข้าถึงข้อมูลทางเทคนิคของกลุ่ม**บริษัทลูกค้า** แหล่งข้อมูลด้านเทคโนโลยีสารสนเทศ หรือ สถานที่ ที่ ก า ง า น ของ ก ลุ ่ ม บ ริ ษ ั ท ลู ก ค ำ ไม่ได้เป็นบุคคลที่ถูกจำกัดหรือมีสัญชาติของเขตพื้นที่ที่ถูกจำกัด
  - (3) **ซัพพลายเออร์**จะไม่ใช้ผู้รับเหมาช่วงที่เป็นบุคคลที่ถูกจำกัด และ

### 17.5 การกำจัดคาร์บอน

- (ก) **ลูกค้า**เป็นผู้สนับสนุนโครงการ Science Based Targets initiative (SBTI) (<https://sciencebasedtargets.org/>) ซึ่งเป็นความร่วมมือระหว่าง Carbon Disclosure Project (CDP), United Nations Global Compact, World Resources Institute (WRI) และ World Wide Fund for Nature (WWF) เพื่อขับเคลื่อนการดำเนินการด้านสภาพภูมิอากาศในภาคเอกชนโดยเปิดโอกาสให้องค์กรต่างๆ กำหนดเป้าหมายในการลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกตามหลักวิทยาศาสตร์ ในฐานะส่วนหนึ่งของการสนับสนุนนี้ **ลูกค้า**จะประเมินประสิทธิภาพในการลดการปล่อยคาร์บอนของ **ซัพพลายเออร์**
- (ข) **ซัพพลายเออร์**จะดำเนินการด้วยค่าใช้จ่ายของตนเองในการ
- (1) วัด จัดการ และรายงานการปล่อยก๊าซเรือนกระจก (GHG Emissions) ตามมาตรฐานการทำบัญชีก๊าซเรือนกระจก (GHG protocol standards) และ
  - (2) ร่วมมือกับ**ลูกค้า**ทำงานเพื่อลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก (GHG Emissions) ที่เกี่ยวข้องกับประสิทธิภาพของสัญญาและระบุกลยุทธ์ที่เหมาะสมในการปรับปรุงปริมาณคาร์บอนฟุตพริ้นท์ของผลิตภัณฑ์/ บริการ (แล้วแต่กรณี) ที่จะขายให้แก่**ลูกค้า**และปริมาณคาร์บอนฟุตพริ้นท์ขององค์กรที่เกี่ยวข้องของคู่สัญญา

### 18 การคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล

18.1 ในกรณีที่คู่สัญญาเป็นผู้ควบคุมข้อมูลส่วนบุคคลที่เป็นอิสระ คู่สัญญาอาจให้ข้อมูลส่วนบุคคลแก่กันและกันในระหว่างการปฏิบัติตามสัญญาซึ่งการประมวลผลและการถ่ายโอนจะดำเนินการตาม**กฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลที่ใช้บังคับและสัญญา** **ซัพพลายเออร์**ไม่สามารถใช้ ขาย เก็บรักษา หรือเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลเพื่อวัตถุประสงค์อื่นใด นอกเหนือจากการปฏิบัติตาม **ข อ บ เ ข ต** หรือตามที่**กฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลที่ใช้บังคับกำหนด**หรืออนุญาตให้กระทำไต่ คู่ ส ัญ จ्ञ า แต่ละฝ่ายเป็นผู้ควบคุมข้อมูลส่วนบุคคลตามที่กำหนดไว้ใน**กฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลที่ใช้บังคับ**เกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคลที่แบ่งปันกันระหว่างการดำเนินการทางธุรกิจระหว่างคู่สัญญา

18.2 ในกรณีที่**ซัพพลายเออร์**ทำหน้าที่เป็นผู้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลสำหรับ**ลูกค้า**ในการให้บริการ คู่สัญญาจะต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดการประมวลผลข้อมูลที่กำหนดไว้ในภาคผนวก 1

### 19 ข้อมูลที่เป็นความลับ

19.1 **ซัพพลายเออร์** (ก) จะต้องรักษาข้อมูลที่เป็นความลับ ไม่ว่าจะได้รับก่อนในขณะ หรือหลังการเริ่มสัญญา ให้เป็นความลับ (ข) จะไม่เปิดเผยข้อมูลที่เป็นความลับดังกล่าวต่อบุคคลภายนอกหรือตัวแทน **ซ อ ง ซ ัพ พ ล า ย เ อ อ ร ์** ยกเว้นกรณีที่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรโดยเฉพาะจาก

ลูก ค้า หรือ สมาชิก ใด ๆ ใน กลุ่ม บริษัท ลูก ค้า และเว้นแต่ตัวแทนดังกล่าวประสงค์ที่จะเข้าถึงข้อมูลดังกล่าวอย่างสมเหตุสมผลเพื่อให้สามารถปฏิบัติตามสัญญาได้อย่างมีประสิทธิภาพและได้ผูกพันตามสัญญา

ผูกพันในการรักษาความลับเกี่ยวกับข้อมูลที่เป็นความลับที่มีความเข้มงวดไม่น้อยไปกว่าการผูกพันของซัพพลายเออร์ภายใต้สัญญา และ (ค) จะไม่ใช้ข้อมูลที่เป็นความลับ (1) เพื่อแข่งขันกับกลุ่มบริษัทลูกค้า ไม่ว่า จะ โดย ตรง หรือ โดย อ้อม ( 2 ) เพื่อการนำไปใช้ในการส่วนตัวหรือวัตถุประสงค์ของตนเอง (3) เพื่อแทรกแซงธุรกิจที่เกิดขึ้นจริง และ/หรือที่เสนอของกลุ่มบริษัทลูกค้า หรือ ( 4 ) เพื่อ วัตถุประสงค์อื่นใดนอกเหนือจากการปฏิบัติตามสัญญา

19.2 โดยไม่คำนึงถึงข้อกำหนดที่ขัดแย้งใดๆ ในสัญญา ซัพพลายเออร์อาจเปิดเผยข้อมูลที่เป็นความลับที่ถูกเปิดเผยโดยกลุ่มบริษัทลูกค้าให้กับตัวแทนของตนตามความจำเป็นในการรู้ข้อมูล (need to know basis) และเฉพาะเท่าที่จำเป็นเพื่อให้ตัวแทนดังกล่าวสามารถช่วยเหลือซัพพลายเออร์ในการปฏิบัติตามสัญญาหรือให้กับตัวแทนของตนซึ่งประกอบด้วยที่ปรึกษาทางการเงิน หนายความ หรือที่ปรึกษาทางวิชาชีพอื่นๆ ของซัพพลายเออร์เท่านั้น ซัพพลายเออร์ตกลงที่จะ (1) แจ้งให้ตัวแทนของตนทราบเกี่ยวกับสิทธิความเป็นเจ้าของและลักษณะความลับของข้อมูลที่เป็นความลับที่เปิดเผยโดยกลุ่มบริษัทลูกค้าและภาระผูกพันในสัญญานี้ (2) ทำให้ตัวแทนของตนเองปฏิบัติตามข้อกำหนดและเงื่อนไขในสัญญานี้เสมือนเป็นคู่สัญญาในสัญญานี้ และ (3) รับผิดชอบต่อการผิดสัญญาใดๆ ของตัวแทนของตนเอง

19.3 ภาระผูกพันที่กำหนดโดยสัญญาจะไม่ใช่กับกรณีดังต่อไปนี้

- (ก) ข้อมูลที่เป็นความลับ ซึ่งในเวลาเปิดเผยนั้น ข้อมูลดังกล่าวได้เปิดเผยต่อสาธารณชนโดยทั่วไปแล้ว หรือในเวลาต่อมาข้อมูลดังกล่าวได้ถูกเปิดเผยต่อสาธารณชนโดยทั่วไปแล้ว โดยการเผยแพร่หรือวิธีอื่นใด นอกจากการผิดสัญญานี้
- (ข) ข้อมูลที่เป็นความลับซึ่งอยู่ในความครอบครองของซัพพลายเออร์หรือตัวแทนของซัพพลายเออร์ในเวลาเปิดเผย และไม่ได้รับมาไม่ว่า โดยตรงหรือโดยอ้อมจากกลุ่มบริษัทลูกค้าหรือตัวแทนของกลุ่มบริษัทลูกค้า
- (ค) ข้อมูลที่เป็นความลับที่เปิดเผยตามสิทธิของบุคคลภายนอกที่อิสระ และถูกต้องตามกฎหมายและไม่ได้มีจุดเริ่มต้นมาจากกลุ่มบริษัทลูกค้าหรือตัวแทนของกลุ่มบริษัทลูกค้า
- (ง) ข้อมูลที่เป็นความลับซึ่งซัพพลายเออร์หรือตัวแทนของซัพพลายเออร์พัฒนาขึ้นโดยอิสระและไม่ได้ใช้ประโยชน์จากข้อมูลใดๆ ที่เปิดเผยจากกลุ่มบริษัทลูกค้าหรือตัวแทนของกลุ่มบริษัทลูกค้าตามสัญญา
- (จ) ข้อมูลที่เป็นความลับซึ่งเปิดเผยตามคำสั่งศาลหรือคำสั่งของรัฐบาลที่เหมาะสม โดยมีเงื่อนไขว่าซัพพลายเออร์ได้แจ้งให้กลุ่มบริษัทลูกค้าทราบล่วงหน้าอย่างสมเหตุสมผลเกี่ยวกับการเปิดเผยข้อมูลตามคำสั่งดังกล่าว และ
- (ฉ) ข้อมูลที่เป็นความลับซึ่งได้รับการอนุมัติให้เปิดเผย โดยได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจากกลุ่มบริษัทลูกค้า

## 20 ความปลอดภัยของข้อมูล

20.1 ในกรณีที่การให้บริการที่เกี่ยวข้องกับซัพพลายเออร์ ไม่ว่าจะเป็นกรณี (1) การเข้าถึงระบบหรือเครือข่ายไอทีของลูกค้า หรือ (2) การจัดเก็บข้อมูลลูกค้าใดๆ ซัพพลายเออร์จะต้องทำให้แน่ใจว่ามีมาตรการทางเทคนิคและองค์กรที่เหมาะสมเพื่อปกป้องระบบดังกล่าวและข้อมูลลูกค้าตามแนวทางการปฏิบัติที่ดีที่สุด ในอุตสาหกรรม ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงกรณีดังต่อไปนี้

- (ก) การดำเนินการและการรักษาการควบคุมการเข้าถึงที่เหมาะสม กลไกการพิสูจน์ตัวตน และกระบวนการจัดการผู้ใช้เพื่อป้องกันการเข้าถึงข้อมูลลูกค้า และ/หรือระบบไอทีของลูกค้าโดยไม่ได้รับอนุญาต
- (ข) การใช้การป้องกันจุดสิ้นสุดที่แข็งแกร่ง ความปลอดภัยของเครือข่าย และความสามารถในการบันทึก/ การตรวจสอบ เพื่อตรวจจับและตอบสนองต่อเหตุการณ์ด้านความปลอดภัย
- (ค) การรักษาขั้นตอนการสำรองข้อมูลและการกู้คืนจากภัยพิบัติที่เหมาะสม เพื่อให้แน่ใจถึงความพร้อมใช้งานและความสมบูรณ์ของข้อมูลลูกค้า
- (ง) การให้การฝึกอบรมความตระหนักด้านความปลอดภัยเป็นประจำแก่บุคลากรของซัพพลายเออร์ที่มีสิทธิ์เข้าถึงระบบของลูกค้าหรือข้อมูลลูกค้า และ
- (ฉ) ปฏิบัติตามข้อกำหนดหรือแนวนโยบายด้านความปลอดภัยข้อมูลเฉพาะใดๆ ที่ลูกค้าจัดให้

20.2 ซัพพลายเออร์จะต้องจัดเตรียมหลักฐานที่สมเหตุสมผลเกี่ยวกับมาตรการรักษาความปลอดภัยข้อมูลของตนให้แก่ลูกค้าเมื่อได้รับการร้องขอนอกจากนี้ ซัพพลายเออร์จะต้องแจ้งให้ลูกค้าทราบโดยทันทีเกี่ยวกับการละเมิดความปลอดภัยที่เกิดขึ้นจริงหรือที่สงสัยว่าจะเกิดขึ้นหรือเหตุการณ์ที่อาจส่งผลกระทบต่อระบบของลูกค้าหรือข้อมูลลูกค้า

## 21 ทรัพย์สินทางปัญญา

21.1 ยกเว้นสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาที่ตกเป็นของซัพพลายเออร์ตามที่ระบุไว้ด้านล่างนี้ ให้สิทธิในการเป็นเจ้าของ กรรมสิทธิ์ และผลประโยชน์ทั้งหมดที่มีในขอบเขตและผลิตภัณฑ์ของงานตกเป็นของลูกค้า สัญญานี้ไม่ได้ให้สิทธิ กรรมสิทธิ์ หรือผลประโยชน์ใดๆ ใน สิทธิ ใน ท ร ั พ ย ์ สิ น ท า ง ป ัญญา ของ กลุ่ม บริษัท ลูก ค้า แก่ กลุ่ม บริษัท ซัพพลายเออร์ ( เว้น แต่ จะ ระบุ ไว้ เป็ น อ ย า ง อื่น ใน ส ัญญา ) ให้สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาที่เกิดจากการเปลี่ยนแปลง แก้ไข ปรับปรุง หรือ พัฒนา ( รวมถึง การ ทำ ตาม คำ สั่ง ของ ลูก ค้า ) ใน สิทธิ ใน ท ร ั พ ย ์ สิ น ท า ง ป ัญญา ของ กลุ่ม บริษัท ลูก ค้า หรือ ที่ ทำ โดย ใช้ ข้อมูล ที่เป็น ความลับ ของ กลุ่ม บริษัท ลูก ค้า ตก เป็น ของ ลูก ค้า หรือ ตัวแทนของลูกค้า เมื่อได้มีการสร้างขึ้น

21.2 ซัพพลายเออร์รับประกันว่าตนมีสิทธิที่จะให้สิทธิและตกลงอนุญาตให้สิทธิแก่กลุ่มบริษัทลูกค้า ซึ่งเป็นสิทธิและการอนุญาตให้สิทธิแบบเพิกถอนไม่ได้ (irrevocable) โดยไม่เด็ดขาด (non-exclusive) ไม่มีกำหนดเวลา (perpetual) และทั่วโลก (worldwide) โดยปลอดค่าสิทธิ และ ค่า อนุญา ต และได้รับสิทธิในการอนุญาตให้บุคคลอื่นใช้สิทธิ (sub-license) เพื่อครอบครองและใช้สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของซัพพลายเออร์ที่มีอยู่ในขอบเขต รวมถึงสิทธิในการนำเข้า ส่งออก ดำเนินการ ขาย

บำรุงรักษา ปรับเปลี่ยน และซ่อมแซมขอบเขต  
ซัพพลายเออร์รับประกันว่าการครอบครองหรือการใช้ขอบเขตใดๆ  
ตามที่ส่งมอบโดยซัพพลายเออร์หรือสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของซัพ  
พลายเออร์จะไม่เป็นการละเมิดสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลภา  
ยนอก

21.3 สิทธิความเป็นเจ้าของของลูกค้านขอบเขตภายใต้ข้อนี้จะไม่ครอบคลุมไป  
ถึงสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของซัพพลายเออร์ที่: (1) มีอยู่ก่อนการ  
ดำเนินการภายใต้สัญญา เว้นแต่เป็นสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญา  
บางประการที่จำเป็นต่อการดำเนินการส่งมอบตามขอบเขต บริการ  
ข้อกำหนดเฉพาะ และ/หรือผลิตภัณฑ์ของงาน (2) ได้รับการพัฒนาขึ้นโดย  
อิสระ แยกจากการดำเนินการตามสัญญา หรือ (3)  
ถูกใช้โดยซัพพลายเออร์ที่เกี่ยวข้องกับหรือเพื่อดำเนินการตามสัญญา  
แต่ไม่เกิดขึ้นจากสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาหรือข้อมูลที่เป็นความลับของ  
กลุ่มบริษัทลูกค้า

## 22 เหตุสุดวิสัย

22.1 ลูกค้านและซัพพลายเออร์แต่ละรายจะได้รับการยกเว้นจากการปฏิบัติตาม  
ส่วนที่ได้รับผลกระทบจากข้อผูกพันตามสัญญาในขณะที่การปฏิบัติตามถูก  
ขัดขวางโดยเหตุสุดวิสัย เว้นแต่เหตุการณ์ดังกล่าวมีสาเหตุมาจากความผิด  
ของคู่สัญญาฝ่ายนั้นหรือเกิดจากสถานการณ์ที่สามารถหลีกเลี่ยงหรือ  
บรรเทาได้โดยการใช้ความพยายามตามสมควร

22.2 เฉพาะเหตุการณ์ต่อไปนี้เท่านั้นที่เป็นเหตุสุดวิสัย: (1) การจลาจล สงคราม  
การปิดล้อม หรือการคุกคาม หรือการก่อวินาศกรรม หรือการก่อการร้าย  
(2) แผ่นดินไหว น้ำท่วม ไฟไหม้ พายุเฮอริเคนหรือพายุไซโคลน คลื่นยักษ์  
หรือพายุทอร์นาโด (3) การปนเปื้อนน้ำมันตภาพรังสี โรคระบาด ภัยพิบัติ  
ทางทะเลหรือทางอากาศ (4) การหยุดงานหรือข้อพิพาทด้านแรงงาน  
ในระดับชาติหรือระดับภูมิภาคหรือเกี่ยวข้องกับแรงงานที่ไม่ได้  
เป็นส่วนหนึ่งของกลุ่มบริษัทซัพพลายเออร์หรือกลุ่มบริษัทลูกค้า  
ซึ่งทำให้ความสามารถในการปฏิบัติตามสัญญาของฝ่ายที่อ้างเหตุสุดวิสัย  
ลดลงอย่างสำคัญ และ (5) การคว่ำบาตร การห้าม คำสั่ง หรือกฎหมาย  
ของรัฐบาลที่ขัดขวางการปฏิบัติงาน

22.3 คู่สัญญาฝ่ายที่มีการดำเนินการล่าช้าหรือไม่สามารถดำเนินการได้เนื่องจาก  
เหตุสุดวิสัย จะต้องแจ้งให้ฝ่ายอื่นทราบและใช้ความพยายามตาม  
ความเหมาะสมในเชิงพาณิชย์เพื่อบรรเทาผลกระทบของเหตุสุดวิสัย

22.4 ลูกค้านอาจยกเลิกสัญญาหรือส่วนหนึ่งของขอบเขตหากเหตุสุดวิสัยส่งผล  
ให้เกิดความล่าช้าเกิน 30 วันติดต่อกันหรือรวมกันเป็นเวลา 60 วัน

## 23 กฎหมายที่ใช้บังคับ การแก้ไขข้อพิพาท การเยียวยา

23.1 สัญญาและข้อพิพาทหรือข้อเรียกร้องใดๆ ที่เกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวข้องกับ  
สัญญาหรือเนื้อหาสาระหรือการก่อให้เกิดสัญญา รวมถึงข้อพิพาทหรือ  
ข้อเรียกร้องใดๆ ที่ไม่เกี่ยวข้องกับสัญญา ให้ใช้บังคับและตีความ  
ตามกฎหมายของประเทศไทยเท่านั้น  
(แต่ไม่รวมถึงกฎเกณฑ์การขัดกันแห่งกฎหมายและหลักการในเรื่องการเลือก  
กฎหมายที่มีบทบาทบัญญัติ  
เป็นอย่างอื่น) และมีให้ข้ออนุสัญญาระหว่างประชาชาติว่าด้วยสัญญาซื้อขาย  
สินค้านระหว่างประเทศ (เวียนนา 1980) (The United Nations Convention  
on Contracts for the International Sale of Goods (Vienna, 1980))  
บังคับกับสัญญา

23.2 ให้ข้อโต้แย้งหรือข้อเรียกร้องใดๆ ที่เกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวข้องกับ  
สัญญาหรือเนื้อหาสาระหรือการก่อให้เกิดสัญญา ไม่ว่าจะเกิดจาก  
การละเมิด สัญญา ภายใต้บทบัญญัติแห่งกฎหมายหรืออื่นๆ  
รวมถึงประเด็นใดๆ ที่เกี่ยวกับการมีอยู่ การมีผลตามกฎหมาย การตีความ  
การผิดสัญญา หรือการเลิกสัญญา  
และรวมถึงข้อเรียกร้องที่ไม่ได้เกิดจากสัญญาใดๆ  
อยู่ภายใต้เขตอำนาจศาลของศาลไทยแบบไม่เด็ดขาด (non-exclusive  
jurisdiction) ไม่ว่าจะระบุไว้ข้างต้นอย่างไรก็ตาม ลูกค้านมีสิทธิดำเนินการ  
ทางกฎหมายกับซัพพลายเออร์ตามดุลพินิจของตนเองที่ศาลที่สำนักงาน  
จดทะเบียนหรือสำนักงานสาขาของซัพพลายเออร์อยู่ในเขตอำนาจศาล  
หรือศาลที่สถานที่ในการปฏิบัติตามสัญญาอยู่ในเขตอำนาจศาล

23.3 ลูกค้านมีสิทธิที่จะได้รับการปฏิบัติตามสัญญาโดยเฉพาะเจาะจง

## 24 เบ็ดเตล็ด

24.1 การสงวนสิทธิ์และการเยียวยา คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายคงไว้ซึ่งสิทธิและ  
การเยียวยาภายใต้กฎหมายที่ใช้บังคับ ทั้งนี้  
ภายใต้บังคับของข้อกำหนดใดๆ ในสัญญาที่ระบุไว้เป็นอย่างอื่น

24.2 การสละสิทธิตามสัญญา ข้อกำหนดของสัญญาจะไม่ถือว่าได้รับการละเว้น  
เว้นแต่จะทำการยกเลิกอักษรโดยตัวแทนที่มีอำนาจของคู่สัญญาฝ่ายที่  
สละสิทธิ

24.3 การบอกกล่าว การบอกกล่าวหรือการสื่อสารอื่นๆ ทั้งหมดภายใต้สัญญา  
จะต้องทำเป็นภาษาอังกฤษและเป็นลายลักษณ์อักษร และ (1)  
ส่งมอบโดยผู้ส่งนำไปส่งถึงมือผู้รับโดยตรง (2)  
ส่งโดยบริการจัดส่งแบบชำระเงิน  
ล่วงหน้า (3) ส่งโดยไปรษณีย์ลงทะเบียน หรือ (4)  
ส่งทางจดหมายอิเล็กทรอนิกส์พร้อมการขอการยืนยันการรับ (confirmation  
receipt)  
การบอกกล่าวและการสื่อสารจะมีผลเมื่อจัดส่งไปยังที่อยู่ตามที่ระบุไว้ใน  
สัญญา

24.4 การยังคงให้มีผลใช้บังคับต่อไป ข้อกำหนดที่ระบุไว้ยังคงมีผลใช้  
บังคับอยู่หรือโดยสภาพของข้อกำหนดนั้นมิวัตถุประสงค์เพื่อให้มีผลใช้บังคับ  
ต่อไปหลังจากการปฏิบัติตามสัญญาเสร็จสิ้นหรือการเลิกสัญญาให้ใช้  
บังคับต่อไปได้ เช่น นั้นต่อไป  
พร้อมทั้งการเยียวยาทั้งหมดที่มีอยู่ในข้อกำหนดดังกล่าว รวมถึงการรับรอง  
การรับประกัน การชดเชยความเสียหาย  
และภาระผูกพันที่เกี่ยวกับการรักษาความลับภายใต้สัญญา

24.5 การแยกส่วนข้อสัญญา หากข้อกำหนดหรือส่วนหนึ่งของข้อกำหนดของ  
สัญญาเป็นหรือตกเป็นโมฆะ ผิดกฎหมาย หรือไม่สามารถบังคับใช้ได้  
การเป็นโมฆะ ผิดกฎหมาย หรือไม่สามารถบังคับใช้ได้ดังกล่าวจะไม่  
ทำให้สัญญาทั้งหมดเป็นโมฆะ ผิดกฎหมาย หรือไม่สามารถบังคับใช้ได้  
แต่ข้อกำหนดหรือส่วนหนึ่งของข้อกำหนดดังกล่าวจะถือว่าถูกลบออกจาก  
สัญญา หากข้อกำหนดใดๆ ของสัญญาถือว่าถูกลบออกภายใต้ข้อ 24.5 นี้  
คู่สัญญาจะต้องเจรจากันโดยสุจริตเพื่อตกลงกันใหม่ข้อกำหนดแทน  
ที่สามารถบรรลุผลทางการค้าตามเจตนาของข้อกำหนดเดิมให้ได้มากที่สุด

24.6 การแก้ไขเพิ่มเติมสัญญา การแก้ไขสัญญาจะต้องทำเป็นลายลักษณ์อักษร  
และลงนามโดยตัวแทนที่มีอำนาจของคู่สัญญาเพื่อให้การแก้ไขมีผลผูกพัน

24.7 ความสัมพันธ์ของคู่สัญญา ชัพพลายเออร์เป็นผู้รับเหมาอิสระในทุกๆ ด้านของการปฏิบัติงานภายใต้สัญญา ชัพพลายเออร์และบุคลากรของ ชัพพลายเออร์ไม่ถือเป็นพนักงานของกลุ่มบริษัทลูกค้า ทั้งสัญญาและการปฏิบัติงานตามสัญญาไม่ก่อให้เกิดความเป็นหุ้นส่วนหรือ การร่วมทุน ไม่มีคู่สัญญาฝ่ายใดได้รับแต่งตั้งให้เป็นตัวแทนของอีกฝ่าย

24.8 สิทธิขออนุญาตใช้ ลิขสิทธิ์ของทรัพย์สินทางปัญญาของกลุ่มบริษัทชัพพลายเออร์หรือกลุ่มบริษัทลูกค้าที่ไม่ใช่คู่สัญญาภายใต้สัญญา แต่ได้รับสิทธิในสัญญาจะมีสิทธิบังคับใช้สิทธิเหล่านั้น แต่ไม่จำเป็นต้องให้ความยินยอมเพื่อการแก้ไขหรือยกเลิกสิทธิเหล่านั้น

24.9 การโอนสิทธิ์ การโอนสิทธิ์หรือการแปลงหนี้ใหม่โดยคู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งไม่ว่าจะทั้งหมดหรือบางส่วน ของสัญญา ต้องได้รับความยินยอม เป็นลายลักษณ์อักษรจากคู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่ง แต่ทั้งนี้ลูกค้าสามารถโอนสิทธิ์และแปลงหนี้ใหม่ไม่ว่าจะทั้งหมดหรือบางส่วน ขออนุญาตใช้ สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญา ให้แก่บริษัทในเครือของลูกค้าได้โดยแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรไปยัง ชัพพลายเออร์

24.10 การประชาสัมพันธ์ ชัพพลายเออร์จะไม่ใช้หรือทำข้อมูลประชาสัมพันธ์ ข่าวสาร และ/หรือการประกาศต่อสาธารณะใดๆ เกี่ยวกับกลุ่มบริษัทลูกค้า ชื่อ โลโก้ ผลิตภัณฑ์ หรือโลโก้ที่เกี่ยวข้องของกลุ่มบริษัทลูกค้า โดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจากลูกค้า

24.11 บุคลากรของชัพพลายเออร์และการจ้างช่วง ชัพพลายเออร์ไม่สามารถจ้างช่วงส่วนใดส่วนหนึ่งของภาระหน้าที่ภายใต้สัญญา ยกเว้นตามที่ตกลง เป็นลายลักษณ์อักษรโดยลูกค้า และชัพพลายเออร์จะต้องรับผิดชอบ ต่อขอบเขตใดๆ ที่ดำเนินการโดย และกิจกรรม การละเว้น และการ ผิดสัญญาใดๆ ทั้งหมดของผู้รับเหมาช่วงและบุคลากรของชัพพลายเออร์ ทั้งหมดเสมือนว่าเป็นกิจกรรม การละเว้น หรือการผิดสัญญาของ ชัพพลายเออร์เอง

24.12 ข้อตกลงที่ส่งผลกระทบต่อ สิทธิการระงับข้อพิพาททั้งหมดระหว่างคู่สัญญาเกี่ยวกับเรื่องที่จะระบุไว้และแทนที่ ข้อตกลงหรือข้อความอื่นใดที่เกี่ยวข้องกับเรื่องเดียวกัน ยกเว้นข้อตกลงหรือข้อความที่ระบุให้รวมถึงไว้อย่างชัดแจ้งในสัญญา ข้อตกลงรักษาความลับใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับเรื่องที่จะระบุไว้จะยังมีผล บังคับใช้ตามเงื่อนไขของข้อตกลงรักษาความลับดังกล่าว เว้นแต่สัญญาจะระบุว่าถูกยกเลิกหรือแทนที่

## ภาคผนวก 1

### 1 การประมวลผลข้อมูล

1.1 ให้คำว่า “ผู้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล” “เจ้าของข้อมูล” “การละเมิดข้อมูลส่วนบุคคล” และ “ประมวลผล” มีความหมายตามที่กำหนดไว้ในกฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลที่ใช้บังคับ ทั้งนี้ หากกฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลที่ใช้บังคับ คือ พระราชบัญญัติคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล พ.ศ. 2562 ของประเทศไทย ให้คำว่า “ประมวลผล” หมายความว่า การเก็บรวบรวม ใช้ หรือเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคล และ “เจ้าของข้อมูล” หมายความว่า บุคคลธรรมดาที่เป็นเจ้าของข้อมูลส่วนบุคคล

1.2 ซัพพลายเออร์ต้องปฏิบัติตามหน้าที่ของตนทั้งหมดภายใต้กฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลที่ใช้บังคับซึ่งเกิดจากการให้บริการตามสัญญา และไม่กระทำการใดที่จะทำให้ลูกค้าละเมิดกฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลที่ใช้บังคับ

1.3 ในกรณีที่ซัพพลายเออร์ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลสำหรับลูกค้าในฐานะผู้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล ซัพพลายเออร์จะต้อง:

(ก) ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลตามคำสั่งที่เป็นเอกสารของลูกค้าเท่านั้น เพื่อวัตถุประสงค์ในการให้บริการ

(ข) ประมวลผลเฉพาะชนิดของข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้องกับประเภทของเจ้าของข้อมูลและในลักษณะที่จำเป็นต่อการส่งมอบบริการและในลักษณะที่คู่สัญญาได้ตกลงกัน

(ค) ดำเนินการตามมาตรการทั้งหมดที่จำเป็นตามมาตรา 32 ของกฎหมายคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลของสหภาพยุโรป (General Data Protection Regulation, GDPR) และกฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลที่ใช้บังคับอื่นๆ ทั้งหมด เพื่อให้แน่ใจว่าข้อมูลส่วนบุคคลมีความปลอดภัย

(ง) ดำเนินการใดๆ ที่สมเหตุสมผลเพื่อให้แน่ใจว่าพนักงานที่อาจเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลนั้นมีความน่าเชื่อถือ และปฏิบัติตามข้อมูลส่วนบุคคลอย่างเป็นความลับ

(จ) ไม่โอนข้อมูลส่วนบุคคลออกนอกประเทศไทย เขตเศรษฐกิจยุโรป (European Economic Area, EEA) หรือประเทศอื่นใดโดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจากลูกค้า

(ฉ) ไม่อนุญาตให้บุคคลภายนอกประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลโดยไม่ได้รับความยินยอม เป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจากลูกค้า โดยการยินยอมดังกล่าวต้องขึ้นอยู่กับหน้าที่ซัพพลายเออร์ปฏิบัติตามเงื่อนไขที่กำหนดไว้ในมาตรา 28 (2) และ (4) ของกฎหมายคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลของสหภาพยุโรป (General Data Protection Regulation, GDPR) และกฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลที่ใช้บังคับอื่นๆ ทั้งหมด

(ช) แจ้งให้ลูกค้าทราบในทันทีเกี่ยวกับการสื่อสารใดๆ จากเจ้าของข้อมูลเกี่ยวกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของเจ้าของข้อมูลหรือการสื่อสารอื่นๆ (รวมถึงจากหน่วยงานกำกับดูแล) ที่เกี่ยวข้องกับหน้าที่ของคู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งภายใต้กฎหมายว่าด้วย

### การคุ้มครองข้อมูลที่ใช้บังคับเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคล

(ซ) ในทันทีที่ทราบ (และไม่ว่ากรณีใดๆ ก็ตามภายใน 24 ชั่วโมง) แจ้งลูกค้าเกี่ยวกับการละเมิดข้อมูลส่วนบุคคล โดยการแจ้งดังกล่าวจะต้องประกอบด้วยข้อมูลทั้งหมดที่ลูกค้าร้องขอตามเหตุผลสมควรเพื่อการที่ลูกค้าต้องปฏิบัติตามหน้าที่ของตนภายใต้กฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลที่ใช้บังคับ

(ณ) อนุญาตให้ลูกค้า (เมื่อได้มีการแจ้งล่วงหน้าตามสมควร) ตรวจสอบและตรวจสอบสิ่งอำนวยความสะดวกและระบบที่ใช้โดยซัพพลายเออร์ในการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล มาตรการทางเทคนิคและองค์กรที่ซัพพลายเออร์ใช้เพื่อรับรองความปลอดภัยของข้อมูลส่วนบุคคล และบันทึกทั้งหมดเกี่ยวกับการประมวลผลนั้นที่ซัพพลายเออร์เก็บรักษาไว้

(ญ) ให้ความช่วยเหลือใดๆ ตามที่ลูกค้าร้องขออย่างสมเหตุสมผลเกี่ยวกับการสื่อสารใดๆ ที่ได้รับภายใต้ข้อย่อย (ซ) ข้างต้น รวมถึงการสื่อสารที่คล้ายกันใดๆ ที่ลูกค้าได้รับโดยตรง และ (2) การละเมิดข้อมูลส่วนบุคคลใดๆ รวมถึงโดยการใช้มาตรการทางเทคนิคและองค์กรที่เหมาะสมตามที่ลูกค้าร้องขออย่างสมเหตุสมผล

(ฎ) หากลูกค้าร้องขอ ลบข้อมูลส่วนบุคคลใดๆ ตามนโยบายการเก็บรักษาข้อมูลของลูกค้าในขณะนั้น และ

(ฏ) หยุดการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลทันทีเมื่อมีการยกเลิกสัญญาหรือสัญญาหมดอายุ และจะต้องส่งคืนหรือลบข้อมูลส่วนบุคคลอย่างปลอดภัย (ทั้งนี้ ตามแล้วแต่ลูกค้าจะเลือก)